

80

2016/06

# 南投報導



# NANTOU



九九峰—巷弄美學堆砌新藝術大道  
縣長林明溱率團前往北歐考察  
南投第一座托育資源中心正式啟用  
好康GO！台灣好行遊南投！  
悼念恩師王瀨—難忘的一段師生情緣



分散觀光車潮，有效紓解竹山、鹿谷塞車問題

## 國道 3 號南雲交流道熱鬧通車！

圖文 / 鄭小美

眾人期待已久的國道 3 號南雲交流道，5 月 2 日終於舉辦完工通車典禮，在熱鬧的舞獅鑼鼓聲中展開，這個位於竹山鎮南端的交流道通車後，從平面道路連接國道的行車時間，可節省 15 到 20 分鐘，將有效解決竹山鹿谷地區假日塞車問題，對於活絡地方經濟發展與道路運輸便利性有很大的助益。

通車儀式由前副總統吳敦義親臨主持，包括縣長林明溱、立法委員許淑華、交通部常務次長范植谷、高速公路局局長陳彥伯、議長何勝豐、縣議員許素霞、蔡宜助及竹山鎮長黃丹怡等貴賓都到場參與剪綵儀式。

林縣長表示，南雲交流道是他在擔任立委時極力爭取的重大交通建設，很高興能在縣長任內完工通車，以後從南部上來的車輛可直接從南雲交流道進入竹山地區，將可有效紓解竹山交流道的車流。

此外，為建構完善的交通路網，縣府也正在辦理投 55 線的拓寬工程，日後從杉林溪、溪頭出來的車輛可以分流出來，避開 151 甲線及保甲路的擁塞車流。林縣長特別感謝吳前副總統、李前縣長及多位地方民意代表的促成和協助，讓這個交流道能順利完工通車。

吳前副總統致詞時說，南雲交流道在 10 年前他擔任立委時，地方就有在反應並積極在尋覓土地，很高興在大家的努力和縣府的積極辦理下，終於完工通車，圓了這 10 年的美夢。

南雲交流道位於國道 3 號竹山與斗六交流道間，100 年核定計畫，103 年 4 月開工，總工程經費 6.08 億元，為單點式（水字型）的交流道，另由縣府新闢南雲交流道聯外道路約 2 公里，往東銜接臺 3 線，通車後將可納入南投、雲林及彰化三縣市的生活圈，有效帶動整體的觀光發展，活絡地方經濟。



吳前副總統及各界貴賓一起為交流道通車儀式剪綵

# 筆記埔里

◎第 17 屆南投縣玉山文學獎新詩首獎 / 廖文豪

1

我們追逐過的雲和霧 像百步蛇  
像一匹豹 守護著水沙連最勇悍的族群  
臺灣地理中心碑 一隻白鹿  
彎腰喝水的地方 美麗的傳說  
鼓音如一枚危險的掌聲

而溪聲早已禁酒多年  
愛蘭白酒 是否引誘  
青蛙下凡 大街小巷  
哪些的山泉是偽裝  
或是山寨版 蜻蜓點過名的  
請注意 小心提防

2

為了種下一顆太陽 武士刀切開  
中央山脈的小腹 灑在玉米田裡的  
頭顱 其實是一粒粒未爆彈  
而川中島 不是諾亞方舟  
我看見 眉溪  
水月觀音流淚的眼眸

深山夜讀 微黃的廣興手工紙上  
一條積滿落葉的小路 發現零亂的獸蹄  
溪谷裡的風景被禁足  
霧社緋櫻也曾被逮捕  
啊 沒有勇氣回絕 土石流  
公然調戲我的鄉愁 以及  
暴漲洪水 欺負小河

3

二樓書房懸掛著一幅粉彩筆畫  
大山小山 像頑皮的孩子  
每一棵樹都長出了翅膀  
那是女兒 第一次的寫生  
特別疼愛 並非為了私藏  
最後一隻雲豹的秘密

征服百岳之後 時常夢見  
自己變成一隻長鬃山羊  
風是失去肉身被盜獵的靈魂  
懸空攀崖或倒立天地的  
扁柏 只是神秘的苦行僧

4

四面八方 檳榔樹包圍  
百年小鎮的鷄啼和狗吠  
陳年紹興酒 發酵過的  
湖光山色

臺灣黑熊 再見  
山羌帝雉 再見  
穿山甲藍腹鵬 再見  
我們的鄰居都已經搬走了  
螢火蟲 偶爾會回來探望  
童年的祕密花園

5

媽祖一直是母親的閨密  
我知道 妹妹也喜歡  
至於 我的偶像  
羨慕祂有千手千眼

這裡是眾神圍繞的地方  
筊白筍出汗泥 我終於明白  
蓮花的前世今生  
在觀音山石街上 徘徊的  
那幾行塵緣未了  
原來是 等待  
剃度的月光

# 未雨綢繆辦活動 觀光首都大步行



夏的季節，才剛剛到來，南投便迫不及待的熱鬧起來，國道3號南雲交流道，在5月2日通車，從無到有的路，走了好多年，高興之餘，也是南投人圓夢的開始。

國道3號竹山交流道出現後，由於磁吸效應，竹山市區受到很大的影響，為了地方發展，我在擔任立委期間，不斷向中央力爭，爭取在竹山另闢交流道，經過多年努力，今天終於美夢成真。

竹山市街，北有竹山交流道，南有南雲交流道，不會再像「孤島」。縣府打鐵趁熱，將大力行銷竹山及鹿谷觀光產業，把濁水溪沿線鄉鎮帶動起來。

初夏的熱鬧，不僅是南雲交流通車而已，還有接二連三的好消息。

九九峰生態藝術園區計劃推動，今年已取得用地，近30公頃的園區，將保留4.8公頃發展藝文創作，另外25公頃土地，則計畫低密度開發，結合臺灣原生性蕨類植物多樣性，成立獨步全臺的蕨生館外，也將透過滅絕的恐龍主題，凸顯地球往昔生態，讓人學會珍惜現在。

另外，公路總局核定6億餘元，配合縣府自籌經費，將拓寬工業路，解決南投市交通問題，未來到南投市天空之橋，通往易經大學，將更為便利。

另外，南投縣立旭光高中空手道隊參加全國中等學校運動會，囊括高中男、女組和國中男、女組總冠軍。教練黃泰吉帶學生練空手道，連續4年在全中運，包辦高中、國中男女組總冠軍，也創下空前紀錄。



南投的熱力，從夏天開始，一路放送出去。鑑於今年集集南投燈會，成功吸引 294 萬人次觀光人潮，縣府再接再厲，積極規劃雞年南投市的南投燈會，花燈、沙雕、恐龍展，還有大片的花海，希望一起登場。

南投市貓羅溪兩岸，年底熱鬧可期，沙雕活動預定在國道 3 高架路下空地舉辦，跨過貓羅溪的南投會展中心除了設置燈會主燈外，也計畫舉辦恐龍展。

三項重要的觀光活動同時登場，集中資源，可以創造觀光話題，吸引更多觀光客到南投旅遊、消費，促進地方發展，未雨綢繆辦活動，觀光首都大步行。

趁著暑假即將來臨，本期南投報導以「親水消暑美食樂」為主題，介紹國姓、埔里、魚池的旅遊與食宿資源，配合夏日避暑活動，推薦清境高山、日月潭親水等行程，希望讀者能喜歡。

縣長

林明溱

Nantou

歡樂 · 大排擋

九九峰—巷弄美學堆砌新藝術大道 ——6

國姓咖啡值得您用心品味 ——12

魚池鄉品紅茶賞美景 ——16

創意美食—珍珠7 咖啡坊 ——22

多元味美—圓頂屋美食悠閒館 ——24



## 南投 · 大代誌

- 縣長林明溱率團前往北歐考察 —— 26
- 南投首辦國際自由車環臺公路大賽 —— 28
- 九九峰規劃生態藝術教育園區 —— 30
- 日月潭孔雀園 未來發展新契機 —— 31
- 千人讀經打造典範南投 —— 34
- 守護校園安全，大家一起來！ —— 35
- 南投第一座托育資源中心正式啟用 —— 36
- 南投縣基層環保清潔人員聯歡會 —— 38
- 消滅登革熱 清淨家園自己來 —— 40
- 中藥用藥安全莫輕忽 —— 42
- 一口好牙，一生幸福 —— 44
- 抗結核—大家動起來！ —— 46

## 城鄉 · 大放送

- 「幸福種子·陪讀天使」~用愛包圍 —— 48
- 在埔里 十全十美體驗茭白筍 —— 50
- 2016 年南投縣梅子節 —— 52
- 百年老校 風華再現 —— 54
- 好康 GO！台灣好行遊南投！ —— 56

## 藝文 · 大觀園

- 難忘的一段師生情緣 —— 58
- 我的水彩創藝人生 —— 62
- 南投縣原住民族文化資產保存維護現況與發展 —— 64
- 105 年度「竹藝產品開發競賽」開始報名 —— 65

## 徵稿啟事

邀您與我們一起打造觀光藝術文化大縣，「南投報導」歡迎關心南投、熱愛文化的您，共襄盛舉，耕耘這塊文化園區，特別歡迎您的來稿。

- 一、【樂活浪漫】春夏秋冬季節性旅遊景點及旅遊路線、地方美食、觀光休閒；【風格創意】地方節慶活動、名人專訪介紹、創意館、藝術市集、藝術活動、文化藝術交流、校園教育；【溫馨鄉情】社區影像生活圈、族群文化、鄉間小路；旅遊資訊：六大旅遊線、旅館、合法民宿、美食餐廳、伴手禮以及百年話題等文章。
- 二、請以中文撰寫打字，E-mail：ofsarita@mail.nthcc.gov.tw；每篇字數以 1000 字或 2000 字為宜，附圖片更佳，一經採用即奉稿酬，每千字 500 元，圖片每張 200 元，同時該作品之著作權歸南投縣政府所有。
- 三、本刊對來稿有刪改權，不願刪改者請註明。
- 四、文件及稿件恕不退還，請自行留底存稿。
- 五、截稿日期：3.5.8.11 月 1 日止。

### 南投報導刊登廣告收費標準

- 說明：廣告美術編輯，配合本刊整體設計。
- 刊登位置及收費標準

內頁 > 每頁 4000 元  
封底裡 > 6000 元  
封面裡 > 8000 元  
封底 > 10000 元

有意願者請洽：文化局劉美伶，電話：049-2231191 # 308

發行人／林明溱

發行所／南投縣政府

編輯委員／陳正昇、洪瑞智、羅雅南、姜君佩、廖深利、許玉鈴、黃世賢、黃靜如、許淑芳、張志誼、李玉蘭、洪文能、曾仁隆、吳敏華、陸正威、柯浩然、吳燕玲、林琦瑜、林俊梧、李正偉、彭雅玲、陳瑞慶、王源鍾、張子孝、林聰吉、黃昭郎、方信雄

總編輯／林榮森

副總編輯／張怡芬

主編／謝坤宏

編輯小組／蕭佑達、王雲龍、林鳳玉、歐志鵬、黃志騰、廖慧楨、廖維士、陳威智、李靜宜、蕭新民、林淑雲

執行編輯／劉美伶

發行組／顏淑貞、蘇聖智、張莉筠

封面題字／李毅摩

企劃編印／舜程創意行銷有限公司 04-23214125

出版日期／中華民國 105 年 6 月

統一編號／2008800129

I S S N / 1562-5745

G P N / 2008800129

售價／新臺幣 100 元整

網址／<http://www.nantou.gov.tw>

投稿信箱／nantou@mail.nthcc.gov.tw

# 九九峰

## 巷弄美學堆砌新藝術大道

絕佳的自然生態環境與人文藝術群聚資源

草屯鎮位居南投縣交通要衝，為縣內開發極早的地區，境內山明水秀，氣候溫和，很早之前就發展成為一個文風鼎盛、適合人們居住的美麗小鎮。緊鄰草屯鎮的九九峰擁有特殊的地形地貌，生態資源豐富、周邊景觀優美，多年來陸續吸引不少藝文界人士前來購置興建屋舍，將這裡視為自己居住、創作、展示與激發靈感的良好環境。





2



3



4



5



6



7

早在民國八十年代起，就有一群藝術工作者、生態保育學界以及草屯地區地方人士大力爭取，希望中央政府能夠善用此地的優勢，進一步將此處規劃打造為全國性的生態藝術創作園區。然而二、三十年過去了，關於九九峰的規劃陸續出現多次不同版本，主導機關也歷經多次更替，每次的計畫不是無疾而終，就是執行成果不彰未能延續。南投縣政府與在地藝術家們對於中央機關的執行效率也逐漸失去信心，因此縣長林明溱就任後，就積極進行溝通協調，乾脆讓南投縣政府自己來推動。

無論政府機關有沒有進一步建樹，九九峰依然持續吸引藝術領域的人士前來進駐，藝術家群聚不但有助於彼此交流成長，更形成了一股感染力，為九九峰的自然生態環境增添了濃厚藝術氣息。來到草屯鎮平林里九九峰山下，可以在交錯的巷弄間發現許多建築格局頗為特殊的屋舍，它們也許是美術館或藝術作品展示館，也許是藝術家的居所或工作室，甚至連民宿或倉庫的建物風格也能與眾不同。

甫於 2016 年 1 月開館的「毓繡美術館」，在之前籌備處成立時，便更具體策劃推動了「巷弄美學」的營造。本於實現「藝術生活化、生活藝術化」的生活美學，美術館管團隊整頓原先荒蕪雜亂、蚊蟲蛇蟻躲藏的閒置地，邀請藝術家創作，一點一滴讓藝術在巷弄開花。

今日在九九峰平林里看到的農村環境美化，不只是簡單的牆面塗鴉而已，順著巷道轉個彎，在不經意處的角落，就能發現藝術家的想像和巧思。不妨抽個空走訪平林里，親近自然生態與人文藝術，感染巷弄美學的內涵，充分體會九九峰藝術大道的全新風采！

- [1] 主導推動巷弄美學運動的毓繡美術館入口長廊
- [2] 藝術群聚—白滄沂的「天影博物館」是國內首座以天然朽木為主題的民間博物館。
- [3] 「鐵棟創藝」為藝術作品與文創產品的展售館
- [4] 平林村民—「平林故事屋」攝影作品 / 毓繡美術館提供

- [5] 劉柏村—「鋼鐵人」鋼鐵作品 / 毓繡美術館提供
- [6] 徐子涵—「彩球遊蹤」壓克力、油漆作品 / 毓繡美術館提供
- [7] 張欣穎+平林國小學生—「鳥居」木材作品 / 毓繡美術館提供



1



4



2



3

## — 當代寫真藝術 —

# 毓繡美術館

企業家侯英莫、葉毓繡夫婦從2007年起，便開始透過不同型態的贊助管道，投入青年藝術家的贊助培育。2012年選定九九峰下平林里，成立「毓繡美術館」籌備處，2016年1月正式開幕。

### 源自熱愛藝術的夢想

毓繡美術館是目前全世界第一間以「當代寫實藝術」為定位的私人美術館，創辦人葉毓繡自幼接觸文學、藝術，曾經夢想成為藝術家，也曾習畫十多年，可惜終究無法如願。雖然不能當個藝術家，葉女士仍不忘為藝術做一些貢獻，於是選在鍾愛的九九峰下成立美術館，為臺灣中部地區創造優質展演空間，結合展覽、典藏、研究、教學、駐村等方式，提升創作水準及社會美感教育，將臺灣年輕藝術家推向國際。

### 建築本身就是藝術品

毓繡美術館由名建築師廖偉立設計，以清水模建築為主體，搭配東方庭園概念，呈現低調優雅的美。園區三棟建築，隨機錯落有致進行配置，呼應村落簇群的涵構關係，其中美術館主館為地下一層地上三層建築，其餘館舍包含餐廳、文創商店、夏日學校、VIP 住宿空間等，構築成為一處低調、精緻、多元、靈活操作的小型美術館。

#### 毓繡美術館

📍 南投縣草屯鎮平林里健行路 150 巷 26 號

☎ 049-2572999

🕒 一般時段 10:00 ~ 17:00

星期三 10:00 ~ 15:00

星期一休館

@ WEB、FB：毓繡美術館

本館採預約制，每日接受 120 位民眾預約參觀，謝絕無預約者入園，詳細預約流程及團體導覽服務，請查詢本館網頁獲於開放時間來電洽詢。



5

餐廳供應咖啡、茶飲及簡單輕食，大片窗戶明亮採光與寬敞舒適的桌椅，提供您一個宜人的休憩空間。來到文創商店，白色牆面及淺色木質櫥櫃打造了完善的展示空間。除了展覽出版品、藝術圖書，以及本館文創商品、藝術家文創品、進口品牌文創精品等，一些年輕藝術家深具藝術性、設計性的作品也會在此展售，琳瑯滿目讓人愛不釋手。

### 在地與國際藝術接軌

在當代寫真藝術的定位下，藝術的呈現形式跟常見的繪畫、雕塑、陶藝大不相同。例如目前展出的「身體密碼」主題展，就可以看到澳洲藝術家 PATRICIA PICCININI 以攝影、錄像、雕塑為媒材，表現他所獨創的異種生物介入熟悉的日常生活環境和物件，創造一種超現實不尋常的另類世界。

館方也將提供南投地區中小學美術教育課程與師資，並於寒暑假期間舉辦夏日學校，提供各界美術相關研習課程，活化偏遠地區學童美的教育。未來透過館際合作「把臺灣藝術介紹到國外，把世界的藝術帶回臺灣」，創造私人美術館的最大價值。



6



7



- [1] 美術館一樓展示區
- [2] 館內最高層展示的作品「又一峰」是鎮館之寶。
- [3] 欣賞當代藝術時，經常需要跳脫既有思維。
- [4] 開館至今持續受到訪客關注的光影作品
- [5] 美術館的戶外空間
- [6] 美術館的建築本體，就是當代建築名師的藝術創作。
- [7] 文創商店內展示的產品

美術館正在展出世界知名的澳洲藝術家 PATRICIA PICCININI 的「身體密碼」主題展。



## 一 徜徉藝之森——九九峰生態藝術園區

### 假日親子休閒的好去處

數十年來九九峰的開發都是地方人士關注的議題，卻始終沒有具體成果展現，在原本大家期待的「國家藝術村」構想漸行漸遠之後，國立臺灣美術館主導規劃「九九峰生態藝術園區」，帶起生態與藝術的結合，並舉辦多場音樂會及畫展，爾後又交由國立臺灣工藝研究發展中心承接，打造為適合假日親子休閒的生態藝術園區。

### 人與自然的生命美學

園區以「低度開發、熱愛土地」為營運管理的主軸方向，在不破壞自然生態平衡的共識下，引導人們以謙卑的態度，慢慢體認自然的價值。透過「森林地景生態藝術」及「林相經營」逐漸讓九九峰吸引人們來此，並從自然中感受藝術，讓對自然的思念得到昇華。

由國立臺灣工藝研究發展中心所規劃的生態藝術園區，主要呈現工藝、藝術與生態的多元結合，並建置綠色生態藝術、發展生態藝術創作與綠色文化產業，引導民眾享受緩慢生活、享受自然與藝術之旅，成為中部都會生活的後花園。



近年來有一些地方型美術館、個人創作展示館陸續進駐九九峰所在地的坪林社區，藝術工作者們帶動的巷弄美學，將社區內不顯眼或廢棄的角落，斑駁的牆面，賦予全新的藝術生命。而九九峰所營造的森林地景藝術、森林步道，也恰如其分的扮演串連的動線，將藝術家們的營造點、駐在點結合成線、面，透過藝術創作的引領，呼應人與自然共呼吸的生命美學。

### 融合生態藝術與生活

園區的主要範圍可分為三部分，室內的「生態藝術館」定期辦理各項展覽，展區有電視櫃播放藝術家創作過程及展品照

片，並透過懸掛、攀附、錯落、或情境裝置方式，營造出一個有機、完整、感性知性兼具的展場空間。而走出戶外空間，可以看到森林內規劃有「生態藝術創作工坊」，預計邀請藝術家進駐，詳細辦法仍在規劃中。




茂密的林相與森林間的步道，則是這裡最容易親近的自然資源，園區以最貼近泥土的藝術表現方式，讓生態、藝術、生活合而為一，創造獨樹一幟的經營特色——謙遜、漫活、低調的態度與自然共存，非常適合家長帶著孩子前來認識最樸實的藝術創作，沿著自然步道一起親近大自然與藝術。



- [1] 園區的室內展示館
- [2] 正在規劃進駐辦法的生態藝術創作工坊
- [3] 原始茂密的林相是九九峰傲人的自然資源
- [4] 綠森林步道
- [5] 藍天、白雲、綠森林，非常適合親子一同在此徜徉散心。
- [6] 園區的主題展館外觀
- [7] 藝之森－自然生態步道
- [8] 九九峰生態藝術園區目前由國立臺灣工藝研究發展中心負責管理營運



#### 九九峰生態藝術園區

-  南投縣草屯鎮平林里健行路 152 號
-  049-257-1939
-  週二～週日及國定假日 09:00 - 17:00  
(平日週一休館)

# 國姓咖啡值得您用心品味

世界級榮譽 美國咖啡品質協會給予高分評價

國姓鄉是目前南投最大的客家聚落，客家人佔全鄉總人口3/4以上，造就了鄉情純樸的客家山城文化風情，然而在經歷921地震後，原本以農為主的國姓鄉全力發展觀光休閒農業，除了北港溪溫泉、糯米橋、惠蓀林場、泰雅渡假村等知名景點，咖啡種植推廣有成也帶動觀光消費的新契機。



- [1] 成熟紅透的咖啡豆
- [2] 喝咖啡是一種時尚典雅的象徵
- [3] 從栽種到生豆篩選、烘焙功夫，每個流程都能影響咖啡的品質。

## 咖啡消費商機產值高

咖啡是一項世界性的飲料，它的消費普及於全球各地，一向是典雅品味人士的最愛，而臺灣喜愛喝咖啡的人也不在少數，除了坊間咖啡館林立、罐裝咖啡與咖啡沖泡包產品琳瑯滿目，連各大超商也紛紛搶食咖啡這塊大餅。咖啡本身不只是一項熱門的產品，更從中衍生出多樣的休閒產業，因此國內適合種植咖啡的地區，也非常重視咖啡這個兵家必爭的消費商機。

世界上種植咖啡的品種主要有三種，包括「阿拉比卡咖啡」，又稱阿拉伯咖啡；「羅布斯塔咖啡」，又稱剛果咖啡；「利比亞咖啡」，又稱賴比瑞亞咖啡。其中以阿拉比卡咖啡品種產量最高，佔產量 80% 以上，近年來臺灣各地種植咖啡，也多半是以種植阿拉比卡品種為主，阿拉比卡咖啡原產於東非伊索比亞南部的阿比西尼亞高原，特色是味道香醇圓潤、甘醇少苦澀，但是由於它不耐低溫乾旱，也比較容易遭到病蟲害侵襲，因此需要非常嚴格的地理與氣候環境，以及非常細心的咖啡園管理措施才能順利種植。



## 國姓近年最夯的新興產業

國姓鄉的地理與氣候條件俱佳，具備土壤肥沃，濕氣充足、日照適當等特性，早在日治時代就已經開始種植咖啡豆。在 921 地震之後，更引進阿拉比卡品種積極推廣，越來越多農民在海拔 5 百至 1 千公尺的山區，在林木及檳榔樹下，種植優質的阿拉比卡咖啡，目前總栽種面積與產量已經躍居臺灣最大，成為國姓最亮眼的特產品牌，是近年最夯的新興產業。

國姓的阿拉比卡咖啡品質穩定，低咖啡因、富含果酸、香濃醇美、口感細緻滑潤、沒有過重的酸澀焦苦味，都是國姓咖啡的極致特



色。引進阿拉比卡咖啡種植的重要推手，就是擔任國姓鄉咖啡產銷班第一班的林言謙班長，他不但是國姓咖啡的代表性人物，更是國內頗具知名度的咖啡達人。當年南投歷經 921 地震浩劫，於是人們開始重視水土保持，林言謙有感於檳榔樹不利於水土保持，便積極推廣轉型種植咖啡。歷經十多年的努力，在經濟部、縣政府及鄉公所的輔導下，成功打造今日發展蓬勃的國姓咖啡產業。

### 推動國姓咖啡認證標章

為了提升品質並將品牌宣傳行銷出去，在鄉公所的努力下，於 2013 年 6 月 1 日由智慧財產局核准註冊國姓咖啡產地認證標章，成為全臺灣第一個推動產地證明標章的臺灣咖啡產區。國姓咖啡業者要使用鄉公所註冊的產地證明標章，必須將生產過程呈報至鄉公所，才會進行產地履歷記錄。

在咖啡豆採收之後，就必須送至 SGS 進行檢驗，獲得通過後鄉公所才會依據送驗的每批咖啡豆產量發給產地認證標章貼紙，整個過程相當耗時，但鄉公所都會嚴格進行監控把關。認證標章不僅能夠證明其產地確實是在國姓鄉種植，而且也能保證讓消費者買到農藥零檢出的國姓咖啡，對於提升消費者對於國姓咖啡的信心，以及維護國姓咖啡的品牌形象，都有非常正面的效益。

### 國姓咖啡躍上國際舞臺

咖啡達人林言謙除了擔任咖啡產銷班班長外，就是在咖啡烘焙產製上面下過苦心，練就十分了得的功夫。國姓鄉農會為了激發農民互相學習與激發上進心，定期舉辦咖啡講習及評鑑活動，而林言謙的「向陽高山咖啡」在 2015 年的咖啡評鑑中，一舉在水洗組和其它處理組都獲得第一名，成為最耀眼的雙料冠軍。

除了在國內競賽受到肯定之外，林言謙也在去年赴美參加「CQI 精品咖啡協會評鑑」，在全球九百多支咖啡豆中脫穎而出，以 86.08 分的最高成績，創下亞洲紀錄，堪稱是臺灣之光。CQI 指的是「咖啡品質協會 Coffee Quality Institute」，是美國最大、最具公信力的咖啡豆評比機構。每年參與 CQI 評鑑的都是世界各地的精品咖啡豆，評比項目包括香氣、風味、酸





度、甜度、餘韻、厚實度、平衡感、乾淨度、一致性、綜合性等。只要能得到總成績達 80 分以上，就可以獲得 CQI 的認證，將資料公開於國際網路平臺上，擠身「國際精品咖啡生產者」的行列。

通常 CQI 評分多半集中在 80 至 83 分之間，超出 84 以上高分並不常見，林言謙拿到 86.08 分真的是非常高的分數。而國姓鄉另一家咖啡產業者「百勝村」也同時參與評鑑，並取得 84.92 高分，順利獲得精品級認證，一起讓「國姓咖啡」品牌揚威國際！



## 咖啡帶動休閒觀光產業

有了良好品質的咖啡豆原料後，業者也在製程上投入心血，研發獨具特色風味的咖啡，並且各自創立自家品牌，以少量精緻的特殊風味，創造頂級的味覺感受，以符合目前臺灣市場所愛好的「精品咖啡」消費型態，也為國姓咖啡創造百家爭鳴的榮景。

因為國姓咖啡口感一級棒，本區陸續出現了許多特色咖啡餐館，頂級的咖啡香味搭配精緻風味餐點，加上創意風格的布置陳設，在傳統客家農村展現別緻的現代悠閒風情。除了咖啡種植生產外，許多種植咖啡的農家還朝向多角化經營，可以帶您參觀咖啡園、體驗親手製咖啡的活動，成為充滿知性與感性樂趣的休閒產業。



- [1] 國姓咖啡帶動休閒產業發展，精品咖啡館也應運而生。
- [2] 舉辦國姓咖啡節活動促進商機
- [3] 優雅的色澤與香氣正是咖啡迷人之處
- [4] 許多人喜歡用咖啡配上小點心，享受下午茶的悠閒時光。
- [5] 來到國姓不僅能夠喝到好咖啡，還可以學習煮咖啡的技巧。
- [6] 咖啡達人林言謙
- [7] 國姓九份二山的咖啡已經獲得世界級品質認證



綠意盎然美不勝收

夏秋阿薩姆最對味

賞美景  
品紅茶  
魚池鄉



- [1] 魚池鄉紅茶具備國際知名度
- [2] 手工摘取一心二葉、少量精製，才能創造魚池紅茶的高品質。
- [3] 沿山分布的茶山景致
- [4] 轉型觀光工廠化經營的傳統茶廠
- [5] 主題故事館介紹魚池鄉茶業的發展歷程

提到魚池鄉一定會聯想到日月潭，然而另一個馳名國際的魚池鄉瑰寶，就是栽種近百年歷史的紅茶。日本人在 1925 年從印度引進阿薩姆茶種在各地試種，結果魚池鄉的品質最好，因此日月潭地區便被指定為栽植紅茶專區，所產紅茶大多數成為日本人向天皇進貢的「御用珍品」，其品質及魅力可見一斑。

魚池鄉因為適宜的年均溫、穩定的濕度及海拔 650 至 850 公尺之間的種植環境，讓生產的紅茶達到高級阿薩姆紅茶的品質，紅茶香氣相當濃郁香醇，夏秋兩季所產滋味較好，其中又以 6、7 月採收者品質最優，味道沈穩清爽、濃郁不帶苦味，茶色略成暗紅色。不僅品種優良，還有堅持採取有機種植與手工採摘取「一心二葉」的嚴謹過程，讓您每喝一口茶，就能被它蘊藏的獨特香氣深深吸引，沈浸於優雅、幸福的貴族般的浪漫風味。

遊客到此可以品飲最棒的紅茶，許多業者也運用紅茶開發更多的美味產品，而在味覺享受之外，一片片翠綠茶園也吸引民眾徜徉漫步，到茶廠參觀還可以認識茶的製程，在紅茶濃郁香氣飄散陪伴下，體驗茶鄉的多樣樂趣。

# 日月老茶廠

訴說半世紀歲月風華

紅茶是魚池鄉最重要的農產，在全盛時期鄉內大小茶廠林立，然而經歷了茶業衰落的年代，也造成茶廠的歇業關閉潮。後來在品種改進與農政單位努力輔導下，透過品牌化經營開拓新契機，部分茶廠更結合休閒旅遊元素，轉型朝向觀光化發展。

## 921 地震後開始轉型

魚池茶廠改造成功的範例中，「日月老茶廠」便是許多民眾推薦值得一逛的場館。民國 48 年臺灣農林公司設立了魚池茶廠，就是今日日月老茶廠的前身，極盛時期曾經達到數百名工人的生產規模，而隨著茶業沒落蕭條的腳步，它也一度僅存個位數員工努力苦撐著。

在 921 地震後茶廠開始進行改造，將原本單純的傳統製茶廠轉型成為兼具觀光、教學、商品展售及有機農業推廣等多元功能的茶廠。經過臺 21 線就可以看到不遠處的小山丘上，在茶園圍繞間有一棟白色牆面的兩層樓尖頂建築，就是日月老茶廠的主體建築。白色的牆面上看得到許多歲月留下的痕跡，映襯著這座茶廠的悠久歷史。

## 參觀紅茶的實際製程

進入茶廠一樓會先看到產品展售區，展示本廠的各種產品，也提供紅茶讓遊客試喝；後方則有解說與體驗區，需經預約導覽服務才有機會參與。二樓除了展示空間之外還設置有關茶的解說牌、書籍、視聽教室等，讓您認識相關知識。另外還有一個需特別預約才能使用的優雅用餐空間。

除了配合遊客參觀而規劃的動線指引外，廠內的製茶工作仍然持續進行著，二樓後方便是運作中的製茶工作區，還有連接著廠外停車場的茶葉輸送帶。順著後方樓梯往下走來到一樓後方，可以看到一整排超過 50 年的老機具正在忙碌運轉著，工人忙碌穿梭的情景讓人遙想當年製茶的盛況。





- [1] 日月老茶廠一樓的商品展售區
- [2] 一整排的藍色窗框是許多攝影人喜歡捕捉的畫面
- [3] 位於茶廠後方的製茶設備
- [4] 斑駁的牆面訴說著茶廠悠久的歷史
- [5] 展售鄰近地區的特產伴手禮



## 兼具豐富知性與感性

參觀日月老茶廠，可以瞭解茶葉生產流程，同時認識整個魚池茶產業的發展與茶廠的歷史。如果您是攝影愛好者，對於日月老茶廠的內外景觀也會深愛不已，像是歲月斑駁的茶廠外牆、老而彌堅的製茶機器、整排窗戶外照進來的光影，都是許多專業攝影玩家最愛捕捉的題材……超過半世紀的歲月風華，就等著您來用心體會！

### 日月老茶廠

📍 南投縣魚池鄉中明村有水巷 38 號

☎ 049-2895508

@ <http://www.assamfarm.com.tw/>



# 廖鄉長紅茶故事館

看紅茶產業發展史



## 帶動紅茶產業的重要推手

「廖鄉長紅茶故事館」位於通往日月潭臺 21 線上，歐風式灰白相間建築顯得特別醒目，保存日月潭紅茶發展歷史文物及製茶泡茶器具，也是廖鄉長日月潭紅茶伴手禮販售門市，是這幾年旅遊日月潭的遊客大力推薦的新景點。

魚池紅茶雖然品質佳、歷史悠久，然而紅茶產業並非數十年都盛況不衰，過去也曾有慘淡經營的一段歲月，後來才因結合觀光休閒多角度推廣，才又帶動新的商機跟發展，而曾連任兩屆魚池鄉鄉長的廖學輝在其任內舉辦了「魚池紅茶文化季」，是紅茶產業再崛起的重要推手之一，卸任後他便親手打造紅茶故事館，保存在地產業文化。

## 關於紅茶的一些故事

走進紅茶故事館就有貼心的服務人員為您送上一杯溫度適中、香氣甘醇的魚池鄉日月潭特產紅茶，細細品味其中的深層韻味。而映入眼簾的是近六十年歷史的製茶機械設備，包括製茶過程中的切菁、篩茶、揉捻等設



阿薩姆紅茶號稱為世界三大名茶之一，魚池鄉在日治時代引進栽種，奠定了一臺灣紅茶原鄉的地位；今日的魚池鄉紅茶，其光芒足以跟遊客如織的日月潭相輝映，除了茶葉生產販售業者之外，也有紀錄產業文化與歷史的主題館值得一逛。





備，皆來自於廖鄉長父親於 1958 年所傳承下來的，目前仍是館內自產自銷紅茶產品的主力機械，若您來訪時間恰當，還有機會在現場親眼看到紅茶茶葉的製造過程。

建議先往左方的展示解說牌依序而進，透過陳列的看板瞭解紅茶故事館成立的歷史淵源、魚池鄉紅茶的主要紅茶品種、以及紅茶採收與製做的過程。走上二樓可以看到茶種類、茶具的展示櫥櫃與視聽播映區。最後再順著階梯回到一樓的「時光隧道」，瞭解魚池鄉紅茶自日據時期以來的栽種歷史脈絡與獨特之處。

### 坐下來享受下午茶

一樓設有產品選購區以及紅茶品嚐區，可以坐下來享用現場沖泡的魚池嚴選紅茶。除了紅茶外，館方更結合現代人對於多元口味變化的喜好，將魚池在地特產紅茶與「花果茶／草本植物」等素材相互揉合，開發出諸如「薄荷紅茶」、「薰衣草紅茶」、「玫瑰紅茶」、「洋甘菊紅茶」、「柚香紅茶」等特色產品。另外還有一處純白典雅的「紅玉的花茶店」，讓您可以這一方寧靜的小天地裡，安靜優雅的品茶各種茶品與手工餅乾，享受靜謐自在的下午茶時光。



- [1] 逛累了可以坐下來，讓館內的服務人員為您沏上一杯好茶。
- [2] 館外的這輛古董老爺車是遊客拍照的熱門景物
- [3] 戶外園區的休閒飲茶陳設
- [4] 本館出品的茶製品展售區
- [5] 附設的「紅玉的花茶店」提供優雅舒適的茶飲休憩空間
- [6] 花草茶系列產品
- [7] 包裝精緻典雅的伴手禮
- [8] 產品展售區一隅的陳列

#### 廖鄉長紅茶故事館

南投縣魚池鄉新城村通文巷 6-31 號

049-2896217

<http://www.liaomayor.com.tw/>

Delicious

適合特殊節日與任何一天的獨特用餐體驗

## 創意 × 美食 = 珍珠 7 咖啡坊

南投埔里物產豐富、民風純樸，長久以來也在這座山城發展出不少深具地方色彩的傳統美食。然而因為觀光休閒風氣興盛，外來遊客的消費商機也帶動餐飲的多样化，陸續出現許多主打創意料理及異國風味的美食餐廳。



### 引進新加坡美食風味

座落於埔里小鎮的「Pearl 7 cafe · 珍珠 7 咖啡坊」主打家庭式咖啡館的風格主題，店主人鄧淑萍原本在新加坡的科技公司工作，雖然高薪卻也壓力沈重，經審慎思考，毅然決然回到埔里故鄉，將新加坡傳統美食融合埔里在地食材，研發出獨特的風味美食。

鄧淑萍表示，因為自己愛吃美食，在國外工作期間就對當地食材與料理方法非常有興趣，回臺開設餐廳之後就這些引進，像是從新加坡最有名氣的肉骨茶創始店所採買的新加坡肉骨茶材料包，結合臺灣的健康麵條，合併出美味的新加坡肉骨茶麵。而另一道特色料理「汶萊咖哩雞麵」，是來自汶萊的伯母在店長小時候就傳授的料理，經過改良而打造出符合臺灣人口味的汶萊咖哩雞麵。







4



5

## 特產阿娜娜創意入菜

而埔里當地特有的水果「阿娜娜」也是鄧淑萍的最愛，阿娜娜的正式名稱是「山刺番荔枝」，並非是原生的果樹，日治時代由菲律賓引進臺灣，跟許多東南亞地區的水果一樣，口感滑嫩、香氣濃郁，綜合了釋迦、鳳梨、芭樂、香蕉、百香果、荔枝等水果的香味，是很特別的一種水果。而且阿娜娜的營養價值很高，很多人認為對身體健康很有幫助。

阿那那含有豐富膠質，蛋黃色的果肉內部有著杏仁大小的籽，經挑出後做成果醬，搭配烤得金黃酥香的鬆餅，也是這裡的特色餐點。近期鄧淑萍還將阿娜娜等水果研發為酵素用於飲品之中，滿足饕客挑剔的味蕾，也讓顧客吃得更健康。

## 純手工打造悠閒空間

打開 Pearl 7 café 的菜單，異國料理、日式熱壓土司、厚鬆餅、飲品 & 花草茶、果汁 & 奶昔 & 醱酵飲、義式咖啡 & 冰品等

創意飲食，與在地常見的傳統餐館大相逕庭，異國美食成功的在中西合璧的融合下，激盪出滋味獨特的好料理。

創意巧思也發在店內的陳設上，以門板、棧板及五〇年代的原木扁額，用純手工打造出桌椅、吧臺及置物櫃，並融合生活中隨手可得的物品、綠意盆栽、可愛的指示牌，打造出一個充滿生活美學的文創空間，營造出溫馨療癒系的放鬆氣息，無論用餐或享用午茶點心，都能給予顧客溫暖悠閒的感受。

[1] 女主人親手打造一個充滿美學氣息的文創空間

[2] 店內的布置走家庭餐館路線

[3] 新加坡肉骨茶麵

[4] 以「阿那那」創意入味的鬆餅點心

[5] 汶萊咖哩雞麵

### 珍珠 7 咖啡坊

📍 南投縣埔里鎮枇杷里永興巷 11 號

☎ 049-2999682

@ FB、WEB：Pearl 7 cafe 珍珠 7 咖啡坊

🕒 11：00 ~ 20：00（週二公休）

# Delicious

所有顧客上門都能得到最佳美食品嚐享受

## 多元 × 味美 = 圓頂屋美食悠閒館

埔里鎮原本就熱鬧，這幾年觀光風潮更帶動了餐飲服務業發展蓬勃，各式餐館林立，然而若要滿足每一種客群的用餐需求，「圓頂屋美食悠閒館」絕對值得推薦！



### 適合各種不同客群

圓頂屋店內靠窗的一排座位，適合一般較少成員的三五好友或家庭遊客，坐在舒適的座椅上，用餐談心之餘還可以欣賞大片玻璃外的明亮窗景；另一區的圓桌座位，則適合大家族成員圍桌享用一桌佳餚，甚至容納遊覽車團體遊客蒞臨；樓上的區域則備有卡拉OK、投影機、布幕等設備，公司團體可在此進行會議與聚餐。

埔里位居通往日月潭與霧社、清境農場等觀光勝地的必經之地，不乏可以接待旅行團的大型餐廳，一般標榜的也都是以「庄腳菜」、「鄉村合菜」居多，然而現代社會小家庭居多，圓頂屋所提供的創意風味套參與單點美食，就很適合一般遊客與學生族群。餐廳位於埔里市區主要道路上，還有寬敞的停車空間，對遊客來說也相當方便。

### 紮實廚藝添加創意

原頂屋的老闆黃先生本身就是從外燴、辦桌菜起家，無論是套餐或單點菜色，都是自己與店內廚師一起研發，餐點大量運用了當地的農特產，不僅食材新鮮，也能呈現在地的特色風味。店內每隔幾個月就會變換一批的菜單，一方面提供給顧客不同的新鮮口感，另一方面也配合食材的產季，讓客人可以吃到最佳口感的當季美味。



3



6



4



5

- [1] 將埔里特產茭白筍做成三明治創意料理
- [2] 寬敞明亮的用餐環境
- [3] 金沙茭白筍創意料理
- [4] 精緻套餐、單點菜色加上創意冰沙飲料，適合三五好友或小家庭遊客一同用餐。
- [5] 店內的套餐份量足夠，配菜、配湯都誠意十足。
- [6] 松阪豬加入了在地特產「刺蔥」調味

埔里很有名的茭白筍、刺蔥，都能變換出許多兼具創意與美味的餐點，像是金沙茭白筍、茭白筍三明治、刺蔥松阪豬等，並不會標新立異，主要在料理應用上做變化。這樣的優點就是比較容易被大眾接受，而且越是平常就越能展現紮實的烹飪功夫，不怕大家來比較。

### 菜色搭配誠意十足

店內的套餐一般就是一個主菜搭配三碟配菜加上湯、白飯，主菜份量很夠，不會拿配料來墊高充場面，而且配菜與湯都是現炒現煮，看不到醃漬醬菜跟涼拌菜來充數，更不會使用微波調理包。在店內寬敞明亮的空間內享用這麼有誠意的餐點，相信每一個客人都可以獲得最大的滿足！

#### 圓頂屋美食悠閒館

📍 南投縣埔里鎮中山路三段 563 號  
(大城國小旁)

☎ 049-2918997

@ FB：圓頂屋美食悠閒館

🕒 週一～週五 10:00~14:30、17:00~21:00  
週六、週日 10:00~21:00



夏天最對味的梅子冰沙飲品



考察瑞典首都斯德哥爾摩翰墨比生態永續城造鎮計畫

## 縣長林明濤率團前往北歐考察 各國建設的思維與經驗，林縣長認為值得借鏡！

北歐國家以健全的社會福利制度聞名於世，然而支持社福往前進展的背後，還有很多看不到的地方，值得學習。為了解相關國家發展，縣長林明濤於4月下旬邀請鄉鎮長及民意代表前往考察，並凝聚建設共識，為南投未來，找出可行的路。



奧斯陸市政廳小小志工學童清潔日，環保教育從小做起。

### 走出去看世界才有遠見

從臺灣到北歐，不是短短的路，光是搭機交通路程，便花了不少時間。長途跋涉跑到地球的另一端考察，不是只有看看全世界都羨慕的北歐社會福利而已，更重要的是建設理念。林縣長表示，行萬里路勝讀萬卷書，關起門來努力還不夠，了解外面世界發展，才能有開闊的遠見。

在本次的縣政考察參訪行程中，團員們看到北歐國家便利的電力運輸、高山纜車，生態永續經營，還有快速建置的貨櫃避難屋等，林縣長認為，北歐各國有很多的經驗，可供未來南投施政借鏡。

### 減低污染打造友善環境

看完挪威奧斯陸便捷的電車後，林縣長很有感觸——發展以電力為主的大眾交通工具，值得參考、學習。奧斯陸的電車不製造空污，環境品質也得到維護，相較於南投等地近來PM2.5污染嚴重，格外引人深省。空氣污染的來源除了縣外移入，在地汽機車排出的廢氣量，也有很大影響，因此發展大眾運輸電車的方向很值得學習。

考察團隨後看了卑爾根的纜車和高山鐵路，還到瑞典、芬蘭汲取建設經驗。對瑞典的永續城，芬蘭的智慧生活科技，都留下深刻印象。其中，瑞典首都斯德哥爾摩，附近的生態永續城，當地不僅擁有友善的居住環境，汗水及垃圾問題也都獲得妥善處理，甚至可以轉化成生活必須能源！瑞典可以，林縣長希望南投的未來也可以做到。



考察挪威首都奧斯陸單軌列車，環保節能又便利



邀請鄉鎮市長一起到北歐考察學習



瑞典翰墨比生態永續城低碳節能友善的居住環境



拜會斯德哥爾摩市政府，由副市長麥茲·博德格倫德（Mats Berglind）接待並簡介該市市政。

## 智慧城市兼顧未來需求

另外，全球興起的智慧城市計畫，正如火如荼展開，林明濤等人也在芬蘭首都赫爾辛基了解打造智慧城市的經驗。

林縣長說，以南投的經驗，城市發展大都是透過小型區域計畫變更或市地重劃辦理，透過智慧城市的整體規劃，以未來居民需求做考量，未來埔里福興里溫泉區開發，可以汲取這種經驗，讓 50 公頃的溫泉區成為重要的觀光勝地。

## 更好的避難屋因應天災

對於曾經經歷 921 大地震的南投人來說，參

觀丹麥的避難屋更具有吸引力。面對越來越多，不可抗拒的天災意外，政府部門更必須未雨綢繆去預防各種災難問題。

林縣長一行人在北歐考察的最後一站，便是來到丹麥首都哥本哈根，與當地貨櫃建設公司參訪交流。林明濤表示，丹麥發展出來的避難屋，造價低，速度快，可以住的時間更久，整體而言比過去使用的組合屋更多優點，他們這一方面的研發跟成果，也給南投帶來許多啟示。



「Tour de Taiwan 國際自由車環臺公路大賽」，是臺灣唯一經國際自由車總會 UCI 認可 UCI2.1 級自由車賽事，亦為指標性的亞洲規模最大的賽會，也是臺灣自行車多日賽，今年的規模、難度、交通維管等級，受國際賽事總監及裁判高度肯定，南投現也是首次辦理分站賽事工作。

## 南投首辦國際自由車環臺公路大賽

辦理賽事工作 國際自由車總會 UCI 高度肯定 圖、文 / 簡明標

### 陳正昇副縣長出席全國記者會為南投站宣傳

第 4 站 3 月 9 日在南投縣境競逐，教育部體育署與中華民國自由車協會為擴大宣傳，3 月 4 日在體育署召開記者會擴大宣傳賽事，陳正昇副縣長代表林明濤縣長赴教育部體育署出席賽前記者會，陳副縣長表示，比賽第 4 站於 9 日在南投登場，除歡迎大家蒞縣觀賽外也呼籲縣民要配合警方注意階段性交通管制，更歡迎鄉親展現熱情踴躍站出來為國際選手加油，感受國際級頂尖賽事刺激。

### 國際自由車環臺賽移師南投子弟兵盧紹軒受矚目

值得一提的是中華代表隊 5 位選手之一的主力選手盧紹軒為南投在地土生土長的子弟兵，首度入選國家代表隊，盧紹軒表示南投是他的故鄉，比賽路線也是從小到大的練車場地，對於南投站最有信心。此次為展現鄉親熱情，陳副縣長也邀請沿線各機關、學校、民眾踴躍製作加油標語、旗幟創意道具等，展現南投人的熱情為各國選手加



大會執行長李開志（右起）林明濤縣長、陳正昇副縣長、教育處彭雅玲處長領騎。



陳正昇副縣長為澳洲冠軍選手穿上最高榮譽黃衫



小小主人翁展現愛國情操揮舞國旗為中華隊加油

油，體驗欣賞難得的國際自由車賽。

今年賽事依序為臺北市、新北市、桃園市、南投縣、茂林國家風景區等五站，共有來自各國 24 個職業車隊、192 名頂尖選手參加。第 4 站南投站比賽距離總長 171 公里，全程設 2 個衝刺點及 2 個登山點，最高點是 789 公尺的日月潭玄奘寺，

是 5 站中最長最艱難的競賽路線。

### 林明濤縣長邀請全體縣民展現熱情迎接環臺賽

9 日上午 9 時在縣府大門廣場舉行開幕式，由平和國小太鼓隊以響徹雲霄的戰鼓聲，為所有選手打氣，大會依慣例進行國際選手介紹，



各國選手實力相當，不到終點不分勝負。



大會介紹中華隊選手（右一）南投子弟盧紹軒。

中華代表隊陣中的盧紹軒為南投子弟，他靦腆的表示很感謝父親的長期支持，希望南投站有好成績。貝斯特幼稚園的一群小小主人翁到場拉紅布條為選手加油歡呼，手持國旗及各參賽國國旗，可愛模樣吸引者國際選手與媒體關注。林明溱縣長及現場貴賓及民眾都齊聲為中華隊加油歡呼，期盼他們在南投站奪得佳績。開賽前林明溱縣長、大會執行長李開志、陳正昇副縣長、教育處彭雅玲處長等貴賓共同領騎縣府一周後正式鳴槍出發，沿途騎經南投、名間、集集、水里、魚池、埔里、國姓、草屯等各鄉鎮市街道與知名景點，最後繞行日月潭環湖公路1圈後，終點在日月潭向山遊客中心衝刺，現場觀眾加油聲不斷。

### 南投站澳洲亞凡堤隊班哲明穿黃衫

比賽沿途受到機關員工，各級學校師生，沿線民眾熱情為選手加油。經過4個多小時的激烈競輪後，成績出爐：單站冠軍澳洲卓別克隊 CLARKE william 威廉（成績4小時6分6秒）。個人總冠軍（黃衫）為澳洲亞凡堤隊 O' CONNOR Ben 班哲明、衝刺王（綠衫）為美國聯

合赫斯隊馬可 CANOLA Marco、登山王（紅點衫）為荷蘭帕克隊彼得 SCHULTING Peter、亞洲冠軍（藍衫）則為義大利尼伯隊 KOISHI Yuma 小石佑馬，第4站頒獎典禮由陳正昇副縣長為得獎選手披衫頒獎。

### 首度舉辦國際環臺賽交管受好評

賽後，大會執行長李開志與UCI國際賽事總監、國際裁判團隊召開檢討會議表示，南投賽道一路上景點很多、風光明媚，的確是適合舉辦國際自由車賽的好地方，國際選手對南投印象深刻，很多選手是第一次到南投比賽，對南投山地起伏賽道挑戰性、民眾、學生沿途熱情加油的印象很深。過去南投對環臺賽來說只是過客，今年是第一次將賽道設於境內，執行長李開志去年五月拜訪陳副縣長向縣府提案，獲得林明溱大力支持，促成南投首度設站。副執行長王美香說，南投第一次承辦國際環臺賽，雖然桃園市交管最為嚴謹，但是南投首次辦理，最擔心交管問題，這次交通管制也做得非常夠水準，相當不容易。為迎接國際級自由車大賽，

警察局規劃交通維持計畫，在7日上午交通隊出動24部巡邏重機車隊，按比賽時間路線正式模擬比賽當天狀況並勘查交通路線。警察局表示，全縣為了本次比賽，動用約440位員警、380多位縣府志工，全程重要交管路段都有拉封鎖線，兩天前還做了全程預演，希望能提供最高規格國際級賽事服務。

### 比賽中突發狀況緊急應變能力一級水準

國際賽事總監及國際裁判也對南投的危機處理能力讚不絕口，當天比賽車隊到達臺14線愛蘭段時，在臺3線草屯段發生車禍狀況，經教育處緊急應變，車禍現場滿地漏油，選手車隊約40分鐘就會通過，教育處馬上緊急應變通知縣府工務處、消防局、草屯公所以及當地林里長緊急動員前往協助處理，路面鋪上木屑除去油漬。比賽中遇突發事件處理也是臨危不亂，受到國際賽事總監、國際裁判的肯定，應變能力一級棒。檢討會中更期盼南投站能成為國際自由車環臺公路大賽必到分站。



# 九九峰

## 生態教育結合觀光發展 彰顯臺灣蕨類王國

### 規劃生態藝術教育園區

圖、文 / 廖維士

九九峰藝術村自民國 79 年規劃至今，文建會經歷十多位主任委員，開發計畫喊得漫天價響，為了地方建設，縣府賣地給中央。陳郁秀在文建會主任任內將經費分散各縣市，發展地方藝術，從此國家藝術村再也推不動，即使是文建會後來變成文化部，還是無法起死回生。



林縣長陪同財政部促參司司長曾國基會勘了解園區規劃情形

縣府說，20 多年來九九峰沒有明顯效益及具體建設，嚴重影響地方發展，加上國道 6 號通車後，草屯被邊緣化，地方人士寄望九九峰能發揮關鍵性影響。

縣府表示，九九峰國家藝術村的發展計畫，中央早已喊停，但地方建設不能等，縣長林明溱就任後，除了用 1 億 8 千多萬元取回賣給中央的土地外，積極重整旗鼓，另謀規劃。

九九峰國家藝術村推不動，縣府規劃生態藝術園區，立委質疑變成恐龍公園，縣府認為「誤會大了！」恐龍只是園區內的一小主題，外面看不到的是獨步全臺的蕨類植物教育區，縣府不會為了觀光，忽略環評。

縣府說，九九峰生態藝術園區規劃，不是外界想像土地開發案，生態教育結合觀光發展，才是真正的目的。近 30 公頃的園區，將保留 4.8 公頃發展藝文創作，包括駐村藝術、巷弄美學及文創發展，讓藝術工作者能找到創作空間，並發展生態體驗與藝術戶外教學。

另外 25 公頃土地，則將低密度開發，尤其臺灣原生性蕨類植物多達 600 種以上，堪稱蕨類植物的王國，九九峰園區將規劃獨步全臺蕨生館外，也將透過已滅絕的恐龍主題，凸顯地球往昔生態，讓人學會珍惜現在。

縣府表示，九九峰未來發展，絕非外界想像之土地大肆開發，縣府規劃的蝴蝶復育區、植物園、生態園區及露營區，都是在營造生態，透過生態教育結合觀光發展，形成特有生態旅遊勝地，並可聯結國家級工坊、經濟部烏嘴潭人工湖、國姓鄉北港溪溫泉及埔里虎頭山風景區等景點，形成烏溪觀光旅遊走廊，每年料可帶來超過 20 億元的觀光產值。

縣府強調，有關九九峰發展前置作業，包括環境資源調查及平林遺址、環境敏感區位等，將納入整體評估，以符合文資、生態暨永續經營之理念。



# 日月潭孔雀園

訂立BOT招商計畫 引進民間資源活化經營

## 未來發展新契機

圖、文／林奕亨



慈恩美景夕照

### 風光一時的遊憩景點

孔雀園基地為環潭公路旁碩果僅存之公有土地，腹地完整。因地處潭區參訪動線樞紐，成為中外來賓環湖必訪勝地。目前園內飼育兩百多隻孔雀與其他種類禽鳥，如山雞、臺灣藍鵲、長尾雉、金雞、銀雞與白冠雞等約一百多隻。風和日暖時，常見這群嬌客悠悠漫步於芳草綠茵間，顯得雍容華貴，儀態萬千。

孔雀的叫聲特別，響亮清澈卻又略帶嘶吼，每逢春季求偶期，但見雄孔雀翩然起舞，周旋於眾雌之間。幾聲長嘯後，眾所期待的開屏戲碼於焉展開，畫



觀光處舉辦招商說明會，進行規劃簡報與說明

面光彩亮麗、燦爛奪目，總令觀者驚豔不已。此情此景，常吸引大批遊客駐足圍觀，更成為鎂光燈匯集焦點。

曾幾何時，孔雀園名列臺灣中部地區必遊景點，於國際間亦頗富盛名。然而，隨著時代潮流的演進，觀光休閒型態轉趨多元，新興遊憩設施更是爭相設立推陳出新，使傳統遊憩景點失去競爭力而漸失光環。

此外，孔雀的飼育多年來因欠缺專業照料與技術交流，鳥禽健康狀況普遍欠佳。復以近親繁殖衍生基因缺陷，間接增加飼育成本，雪上加霜，造成縣庫莫大負擔。



孔雀出巡，頗具王者風範

### 縣府苦思解決良方

由於本縣財政向來拮据，縣長林明溱自上任以來，無不積極尋求開源節流之道。有鑑於地方政府在經費有限的情況下推動公共政策，常為籌措財源甚至舉債興辦，造成財政上的嚴重缺口。因此，林縣長認為在艱困的大環境下唯有引進民間資金、借重民間經營長才，才能使公產發揮效用、活化再興，根本改善政府財政的窘況。

由於孔雀園腹地完整，地理環境佳，是日月潭周邊未經雕琢的處女地，深具投資開發價值，邇來早已成為兵家必爭之地。將來若能藉由民間力量參與建設、開發及營運旅館設施，料可大幅免除縣府獨立興建及維護上的鉅額開支。

本縣魚池鄉日月潭孔雀園成立於民國59年，早年先總統蔣公於讚嘆日月潭山水美景之餘，指示何應欽將軍暨臺灣省主席黃木等人築園於此，美禽、美景相互輝映，頓時傳為佳話，再為日月潭的湖光山水錦上添花。



園區一隅，但見孔雀漫步茵茵綠草間



孔雀開屏，鎂光燈聚集的焦點

此外，藉由土地租金、開發及營運權利金等營收，亦可挹注縣庫可觀收入。旅館營運後，更可為當地居民帶來相當就業機會，增加收入並提升生活品質。諸般利多，有助促進經濟活絡，帶動觀光相關產業發展，開創政府、投資廠商及人民三贏的局面。

### BOT 計畫招募民間參與

縣府辦理的「日月潭孔雀園土地觀光遊憩設施 BOT 案」是依促進民間參與公共建設法第 42 條規定，由民間參與投資興建一般旅館以上等級之觀光遊憩設施，以提供旅遊

服務、住宿設施、餐飲服務及生態旅遊等多樣服務，打造兼具人文、景觀、生態之渡假勝地。本案許可期限設定為 50 年，自簽訂契約日起算，興建年期 5 年，營運年期 45 年。

基地位於日月潭東側，南投縣魚池鄉松柏崙地區臺 21 甲省道與投 69 鄉道交會處，腹地寬廣，高點可 360° 遠眺日月潭湖域及山景，景緻甚為優美。因位於日月潭國家風景區範圍內，結合鄰近青年活動中心、文武廟、伊達邵、慈恩塔、玄奘寺、玄光寺、涵碧半島、梅荷園、名勝街、水社碼頭、竹石園，再加上大日月潭地區著名之蛇窯、車埕、九



從孔雀園上空鳥瞰日月潭，湖光山色一覽無遺

族文化村等景點，串連形成帶狀、面狀觀光旅遊特區，發展多元休閒遊憩活動。

基地用地為縣府於民國 99 年間以有償撥用方式取得，面積 1.6087 公頃。為符合未來發展計畫，土地使用分區均已完成辦理變更，分別為旅館區以及廣場兼停車場用地。其中旅館區依土地使用管制規定，建蔽率為 40%、容積率 160%。

為維護潭區天際線景觀，經都市計畫審議，規定建築物絕對高度不得超過 21 公尺。另又增設基地建築基準點，以基地旁內政部建立的衛星控制點為準，律定建築物絕對



日月潭自行車道全球驚艷，是一生必遊景點

高度不得超過該點以上 18 公尺。雙管齊下，一可避免視覺的衝擊，二可免除興建期履約爭議，為潭區秀麗的湖光山色嚴格把關。

此外，基地後方的山坡地為縣府無償撥用取得，未來亦將委託 BOT 廠商經營管理，設置生態公園以供民眾免費入園參觀。經整體規劃，將使園區周邊展現前所未有的新氣象，屆時民眾將有休閒旅遊的新去處。

### 說明會吸引高度意願

本案可行性評估、先期規劃及招商文件均已規劃完成，並先後召開 2 次招商說明會，提供投資人瞭解招商內容及實地勘察的機會。說明會當天參與踴躍，有飯店業者、建商及企業財團，他們各自帶著團隊到孔雀園現勘，並藉相機、空拍機及精密儀器記錄量測，以瞭解地形、地貌及周邊環境，展現高度的投資意願。

本案招商公告自 105 年 1 月 18 日起至 3 月 17 日止，展期 60 天，計有 5 家廠商申請競逐。經資格審

查及綜合評審等二階段篩選，目前已選出最優申請人，縣府將與之進行議約、簽約，待正式簽約後即可開始後續的規劃及建設。

### 園區孔雀未來的安置

有關簽約後孔雀的去留，向來是大家關注的話題。由於園內鳥禽均為極珍貴的資產，基於尊重生命的立場，縣府已積極徵詢其他公私部門認養意願，並擬定安置計畫以確保鳥禽安危。而未來 BOT 廠商若有留置鳥禽意願，則優先列入評選考慮。

孔雀鮮活炫麗的印象已深植人心，不容抹去。縣府將盡最大努力保留這項特色與傳統，未來若能結合新的遊憩設施相輔相成，發揚光大，定能促使園區浴火重生，風華再現。



孔雀園依山傍水，是未經雕琢的處女地



林明濤縣長前往致辭並給予肯定



林源朗前縣長、林明濤縣長與南投市國中小校長共同朗讀經典



經典閱讀與茶藝結合 - 六藝茶席體驗

# 千人讀經打造典範南投

傳承智慧 老中青三代經典共讀

圖、文 / 張正宜

南投縣府舉辦 104 年讀經年，強調讀經可觸發學童的語言神經，為迎接 23 日的世界書香日，於 18 日上午在慈濟南投聯絡處舉辦千人讀經活動，縣長林明濤應邀蒞臨，並與現場同學分享讀經經驗。

林縣長在致詞中表示，品德教育要從生活做起，經由讀經的潛移默化，可以讓學生出社會後，做一個有貢獻的人。現今社會發生許多問題，源於倫理道德不受重視，閱讀經典對於思想行為有正面影響，例如前縣長林洋港、林源朗等都強調閱讀經典的重要，也在為人處事上十分成功。

本次活動現場安排 600 位學生與全縣 16 所學校共 1000 名學生同步展現視訊遠距讀經。活動開場由平和國小吟唱四時讀書樂，漳興國小 22 位學生結合讀經、相聲與表演藝術，演出李白詩作「送孟浩然之廣陵」，展現極佳的創意。由 2 位學生擔任相聲，介紹詩作背景，在朗誦詩作時，其餘 20 位學生利用肢體與舞蹈，合作演出「故人西辭黃鶴樓」、「煙花三月下揚州」、「孤帆遠影碧山盡」等詩中場景與意境。

指導老師黃惠英表示，從接獲表演通知到演出僅短短 2 週，演出形式、舞蹈安排，都是由學生親自發想，透過讀經與表演藝術的結合，學生從中展現自信與創意。

前縣長林源朗特地朗誦弟子規由現任縣

長林明濤及教育處長彭雅玲及 21 位校長接續朗讀，象徵文化的傳承。林源朗也將弟子規手稿，贈予縣內各國中小典藏。在縣府號召下，土山貿易有限公司董事長林芳如捐贈 6 萬本弟子規彩色繪本給全縣師生。漳興國小學生蔡承博、王麒敏說，閱讀弟子規等經典，讓他們瞭解待人禮貌的重要，也可以培養專注力，讀起書來更專心。

議員張維華、廖志城、曾振炎、賴燕雪也出席響應讀經。林明濤說，為響應國際書香日活動，今年以「千人讀經活動」作為迎接 105 世界書香日的主軸，期望帶著孩子進行經典共讀，讓學生養成良好的閱讀習慣，進而營造縣內處處書香的人文環境，提升縣民素質。



洪瑞智秘書長致贈感謝狀予協助本次活動的慈濟南投聯絡處，對慈濟共推經典閱讀教育表達由衷的感謝之



開場表演：讀經與表演藝術的邂逅 - 漳興國小



# 守護校園安全，大家一起來！

校內強化管理與通報 校外加強警戒巡察

圖、文／莊佳綾

隨著環境與社會變遷，校園安全管理工作事務繁雜、包羅萬象，學校是學生生活學習的場所，應該秉持「凡事豫則立、不豫則廢」、「預防勝於補救」的理念，貫徹「安全第一、預防為主」的方針，對可能發生危險的人、事、物等因素，妥善規劃，在事前就進行評估、推測、檢查與預防，以避免遺憾的事情發生。

縣府教育處為加強學校校園安全的危機意識與緊急處理，業於 105 年 2 月 24 日假南光國小辦理「南投縣 104 學年度強化校園安全宣導暨哨子發放儀式記者會」，發放全縣各國小師生哨子來預防，並讓學校師生共同體認校園安全管理的重要和自身職責，提早發現問題，查察通報，建立友善安全校園。

在臺北市女童慘遭殺害事件發生後，為再度確保校園安全，本處、校外會與警察局少年隊業於 105 年 3 月 30 日緊急召開聯繫會議，並達成四項共識，包括：

1. 成立人為災害緊急應變小組，確立人員編制及權責分工，萬一有緊急狀況發生，才不至於驚慌失措，並能發出正確求救訊息，獲得外援力量，達到免除危機的目的。
2. 校園周邊如網咖等危險熱點建檔，由警政相關單位不定期不定時進行交叉巡查，將可能危害學生安全的危險因子降至最低。
3. 本處訂於 105 年 4 月 28 日將邀請新北市新莊國小榮富國小邱香蘭校長分享該校外人入侵與校園安全實



南光國小學童為校園安全宣導活動記者會進行表演

務做法專題報告，並請警察局少年隊及全縣各國中小學共同參與對話與座談。

4. 請各校於學期結束前辦理校內人為災害實際演練，建立師生自我保護觀念與落實校園安全工作之執行。

校園安全管理工作，一般人總歸責於學校行政人員，事實上校園安全工作，應奠基與落實於教學工作，全體教職同仁都應該體認校園安全管理的重要和自身職責，提早發現問題，查察通報，共同關心處理，並希望全體學生、家長和社區相關人員也能一併重視配合。



教育處長、議員、校長及全縣師生共同宣示維護校園安全。

## 南投第一座

# 托育資源中心正式啟用

### 多陪陪您的孩子 讓兒童安心快樂成長

圖、文 / 簡巧嵐

如果可以暫時放下手機，帶著孩子一同來參與托育資源中心的活動課程，陪伴孩子，除了能增近親子關係外，也能善用有效時間讓孩子接觸平常不一樣的知識，何樂而不為呢？



第一座托育資源中心設置於本縣兒童及少年福利服務中心內。



提供優質環境的閱讀書，期待親子共讀，成為親子共同成長與共同分享的溫馨場所。



辦理親子活動課程 - 做新衣



### 什麼是托育資源中心？

「托育資源中心」為托育資源整合性服務平臺，是以幼兒的生活照顧及教育（教養）的需求為導向的資訊彙整與服務供給，針對幼兒成長過程所需，彙整相關資源，有效且適時的給予幼兒的家長及照顧者，提供相關的資源訊息與轉介服務，包含托育服務諮詢、幼兒照顧（教養）諮詢、教具圖書借閱，並舉辦親子共讀、

親子遊戲、親職教育講座等活動，以提升幼兒托育的服務品質，同時也藉由活動的舉辦，強化幼兒與照顧者之間的依附關係，並蒐集托育相關資料，進行托育議題倡導，期望提供專業、多元、喘息服務等資源，整合社區的友善托育資源中心，成為親子共同成長與共同分享的溫馨場所。



不定期規劃親子活動，例如寶寶慶生會、DIY 體驗等親子活動，相關課程活動會更新至南投縣托育資源中心粉絲團。

## 提供健康、快樂、成長的優質環境

本府委託社團法人南投縣祿姆學會辦理南投縣托育資源中心，設於南投縣婦幼館，托育使用空間依動靜態規畫成兩區域，動態部分以 3 歲以下嬰幼兒爬行學步或親子活動為主，靜態區則提供 0 到 6 歲親子共讀或學習使用；規畫一個獨立的溫馨空間，於 105 年 4 月 2 日起開幕，是南投縣的第一座托育資源中心，其服務對象針對設籍或居住本縣、未滿六歲之嬰幼兒及實際照顧者、準父母及具有居家式托育服務登記證書之專業保母，辦理親子活動、親職教育及教具圖書借閱等服務。

「玩」是孩子們與生俱來的能力，透過五官與外在環境溝通，快樂互動的遊戲過程，是孩子最自然的學習方式，經由托育資源中心內的教玩具，以含教育意義的遊戲活動作為媒介，從身體動作加入感官、平衡及創意的互動經驗，促進孩子健全發展，奠定日後的學習能力；每日的活動針對不同學齡的孩子安排適當的課程，以專業的幼教師利用各不同學齡的教材、圖書，帶給孩子有更多不同領域的學習，家長亦可放心的將孩子帶到中心內，與老師互動上課，家長也亦可利用上課時間多多增進親子親密關係，在托育資源中心內有專業老師帶領著孩子一起上課，在寬敞的遊戲空間，我們安排課程有零到一歲的爬行兒活動課程，一歲到三歲的學步兒活動課程，另外更加入生動活潑的說故事活動，讓學齡前尚未進入幼兒園之幼兒可增進刺激感官知覺、動作發展、專注力…等能力，透過多元方向的教材、



105 年 4 月 2 日辦理南投縣托育資源中心開幕儀式，邀請幼兒園及家長一同歡樂。

玩具、圖書及活動，讓嬰幼兒自由自在地探索，同時設置角落區滿足孩子好奇心、提供孩童探究及開放創新、創造等潛能並擁有無憂無慮、自由自在的快樂天地，營造兒童多元學習的優質環境，讓孩子與家長有歸屬感，並把資源中心當成是第二個「家」，此外更設置服務相關諮詢、幼兒照顧諮詢，讓隔代教養、新住民家庭及新手父母都能在資源中心內得到更多相關教養資訊，並解決家長之疑問。

托育資源中心內亦提供教玩具、圖書等借閱服務，提供免費零到六歲的孩子與家長使用，只要申請「使用證」，即能享有此權益，可將教玩具及圖書借回家中一起與孩子享樂，且每年將會適時添購補充嬰幼兒相關繪本及教玩具，提供給南投縣民使用；相信托育資源中心的成立，能帶給南投地區的家庭更能有多一層的資源善加利用外。

本府將打造逐步健全南投縣有善育兒環境，明年也將繼續在本縣其他區域成立托育資源中心，對於偏遠地區，將規劃行動資源列車服務偏遠鄉鎮，健全南投縣的育兒環境；使托育資源中心不僅有硬體設備、教(玩)具、專業諮詢服務，也是提供孩子快樂成長及家長教養資源的寶地。

南投縣托育資源中心服務時間為週二至週六上午 9 點至 12 點，下午 1 點 30 分至 5 點，每天上、下午各安排 30 分鐘的親子活動，並設有開放時間供家長自由使用教(玩)具，給予嬰幼兒一個安全的遊戲空間及親子同樂場所，採預約制，洽詢電話 049-2247511，地址為南投市南崗二路 87 號，並設置南投縣托育資源中心粉絲團，歡迎家長多加利用。



觀光首都共同努力 聯歡犒賞幕後功臣

## 南投縣基層環保清潔人員聯歡會

圖、文 / 鍾和明

縣府於 105 年 3 月 30 日舉辦南投縣基層環保清潔人員聯歡餐會及頒獎典禮，除慰勞本縣基層環保清潔人員，並表揚「資深績優清潔人員」及獎勵「資源回收執行成效績優單位」。

清潔人員及鄉里團體共同掃街

### 全縣清潔人員齊聚一堂歡慶同樂

本次活動在埔里鎮友山尊爵酒店舉辦，除了本縣各鄉鎮市清潔人員熱烈參與外，議員吳國昌、議員林芳仔、埔里鎮長周義雄、集集鎮長陳紀衡、國姓鄉長丘埔生、魚池鄉長陳錦倫、埔里鎮民代表會主席蔡文仲、副主席黃世芳及多位代表都到場參與，與縣府共同感謝基層清潔人員的辛勞。

當天蒞臨的縣府秘書長洪瑞智強調，基層環保清潔人員是本縣環保首都的幕後功臣，企盼再接再厲，維持「好山好水」好環境，促進產業發展，帶動地方繁榮。會中分別表揚「資深績優清潔人員」及獎勵「資源回收執行成效績優單位」外，並讓與會者在表演、摸彩抽獎及美酒佳餚中放鬆身心，度過美好時光。



南投縣一直以發展「觀光首都」而努力，透過好山好水及宜居環境的形象推廣，發展在地觀光，促進經濟發展，不僅改善基礎建設，更提升當地生活品質。然而，維護觀光景點環境品質，基層環保清潔人員當責不讓，為「觀光首都」的幕後功臣。

## 感謝辛勞付出並表揚成績優者

洪秘書長說，去年在各鄉鎮公所及基層清潔人員共同協力支持下，順利解除因外縣市焚化爐歲修所造成的垃圾危機，特別代表縣民表達感謝之意，企盼大家繼續努力。另外表示因本縣推展觀光之故，環保清潔人員肩負重要任務，使「雜草不叢生、垃圾不落地」，維持環境處處潔淨，此讓本縣觀光人潮年年增加，不僅促進產業發展並帶動地方繁榮，基層環保清潔人員為本縣「觀光首都」及經濟發展的幕後功臣，企盼再接再厲，維持「好山好水」好環境，促進產業發展，帶動地方繁榮。另也特別強調，大家在努力付出的同時，亦須做好個人安全防護，以避免因民眾垃圾分類不實而遭到傷害。

會中也頒獎表揚 16 位獲「環保署表揚的資深績優清潔人員」，及「104 年度資源回收執行成效績優公所」、「104 年度環境清潔考核績優公所及村里」等績優單位。

其中 104 年度資源回收執行成效考核績優公所第一組前四名分別為竹山鎮、埔里鎮、名間鄉、草屯鎮；



民俗舞蹈表演



縣府秘書長洪瑞智現場致意



頒獎表揚「104 年度資源回收執行成效績優公所」

第二組前四名則為國姓鄉、水里鄉、魚池鄉、中寮鄉；進步獎分別由南投市、鹿谷鄉獲得。104 年度環境清潔考核績優公所組第一組前 2 名分別為草屯鎮、竹山鎮；第 2 組前 3 名依序為集集鎮、魚池鄉及水里鄉。績優村里組前 10 名者依序為集集鎮永昌里辦公室、草屯鎮復興里辦公室、魚池鄉共和社區發展協會、魚池鄉忠明社區發展協會、魚池鄉東光社區發展協會、竹山鎮中和里辦公室、草屯鎮中山里辦公室、集集鎮隘寮里辦公室、竹山鎮竹圍里辦公室及仁愛鄉互助村辦公室。

縣府希望透過類此表揚獎勵方式，激發個人及團體的榮譽心，進而提升個人及團體績效。本次頒發除一般的獎狀、獎牌及獎盃外，並也頒發獎金作實質獎勵，頒發獎金合計達新臺幣 190 萬元。

## 節目精心安排，與會來賓盡歡

為讓與會人員熱絡互動，當天還特別準備電視機、洗衣機、平板電腦及其他豐富獎項，透過抽獎活動方式，慰勞清潔人員的辛苦與奉獻。另



與會清潔人員歡喜留影



與會清潔人員在餐桌上熱絡交談

讓與會人員有波波高潮的感受，特別邀請知名舞團於抽獎活動時穿插進行表演。精彩的肚皮舞及民俗舞蹈，加上埔里佳餚及美酒催化下，彷彿令人穿越時空，置身於熱鬧宮宴中，與友人共同談笑及歡樂。

抽獎活動在主持人及貴賓的安排下，每位與會者除專注聆聽抽獎結果外，也不時同友人為獲獎者喝采。當聽到獎落自己所屬的單位時，自己便與周遭友人共同興起一陣歡呼，而內心亦更加期待自己能夠獲得幸運之神眷顧，大家的心情也就隨著開獎結果一起一伏，最後的大獎抽出時便達到最高點。大家就在既緊張又歡樂的氛圍下，不停地吃飯、喝酒及聊天，彷彿是一個 700 餘人的大家庭共同享用年夜飯，整場氣氛熱烈又溫暖。

抽獎活動熱烈但定有遺珠之憾，因此主辦單位在大家餐飽酒酣之餘，特別準備當地名產「生鮮香菇」作為伴手禮，不僅安慰未獲幸運之神眷顧者，亦也周全照顧堅守崗位的執勤人員。最後大家不免互道珍重，並且相約下次再相見。



「巡、倒、清、刷」四大絕招，村里巡檢走透透！

# 消滅登革熱 清淨家園自己來

圖、文 / 張鳳君

截至去年（105年）11月底，全臺登革熱疫情突破 30,298 例，其中臺南市便佔了 21,942 例、高雄市占 7,822 例、屏東縣占 153 例，其餘縣市均為移入的散發疫情；本縣共有 7 例，據專家表示，認為登革熱將成為長年發生的本土流行疾病。

環保局舉辦活動走近村里宣導民眾「巡、倒、清、刷」消滅登革熱。





環保局及衛生局聯合宣導民眾戶外不要用的鍋、碗、瓢、盆、塑膠水桶等不要積水，沒有積水就不會有病媒蚊孳生。



不要用的廢輪胎請給當地清潔隊回收，避免孳生病媒蚊。



透過宣導抽問問題讓學生認知登革熱的防治及自身的防護。



稽查人員教導民眾，菜園保麗龍儲水，不用時，倒置。使用時，加蓋密封，不然也會孳生病媒蚊。



整理環境後，必要時進行戶外環境消毒

## 每月第一個星期六為環境清潔日

南投縣政府環境保護局鼓勵全體民眾一起維護好環境，落實環境整潔生活運動，且為防範未然源頭打擊登革熱，訂定每月第一個星期六為「環境清潔日」，呼籲民眾、志(義)工、企業、機關及學校一起捲起衣袖，請厝邊頭尾作伙來，尋覓並動手清除戶內外未滅絕的病媒蚊孳生源，徹底做到『巡』、『倒』、『清』、『刷』這4大絕招，方可獲得防治成效。

## 何謂防治登革熱「四大絕招」？

『巡』就是經常且仔細地「巡檢」居家室內外及周圍環境之花瓶、盛水盤、廢水桶、廢保麗龍、廢寶特瓶、廢棄鍋碗、水缸、盆栽墊盤、塑膠帆布及廢輪胎等容易積水器物。『倒』「傾倒」積水，不要的器物予以丟棄。『清』為減少容器，使用的器具也都應該徹底清潔，不要的器物予以分類「清除」。『刷』乃留下的器物應徹底「刷洗」去除斑蚊蟲卵，收拾或倒置勿再積水養蚊。

希望民眾、環保志(義)工、社

區及企業等民間團體人力及資源進行環境整頓，主動清除積水容器等孳生源，眼看一看，手動一動，維護好環境整潔，共同提升本縣環境品質。

## 主動積極才能減少病媒蚊孳生

為預防「登革熱」民眾應積極配合檢視住家內外及周圍環境，主動清除病媒蚊孳生源，即使只是一個被任意丟棄的空杯、空罐、空盒、廢保麗龍箱及廢輪胎，都可能是孳生源，並儘量穿著淺色長袖衣褲及使用防蚊液等個人防蚊措施以避免蚊蟲叮咬。尤其公私有閒置土地民眾應做好自我管理，全力清除病媒蚊孳生與預防，共同維護環境清潔及縣民健康，隨時清理居家環境保持整潔，消除髒亂點、

減少病媒蚊孳生場所，才能避免叮咬困擾及發生疫情。

## 全民動起來維護家園清淨

環保局再度呼籲，對於屋外環境尤其是公共空間，如門前道路、騎樓、公園、綠地、空地、空屋等，社區民眾、機關學校或公司行號自主巡檢，發現登革熱病媒蚊孳生源，可清理者則立即清理，若難以清理之處，可至「清淨家園顧厝邊綠色生活 (EcoLife) 網」(<http://ecolife.epa.gov.tw/default.aspx>) 通報登革熱孳生源，唯有全民動員一齊來，維護家園清淨，方能遏止登革熱，提昇生活環境品質，為自己及家人創造更美好的環境。



# 中藥

停、看、聽、選、用 5 項指標能力

用藥安全莫輕忽

圖、文 / 陳姘吟

多數國人看過中醫、吃過中藥，藥膳風氣流行，喜歡食補、講究養生，常將中藥當成食品吃，多認為中藥的藥性緩和，沒有副作用，在「有病治病，沒病強身」、「服用中藥溫和、無害又可補身」錯誤認知下，容易疏忽中藥的用藥安全，若合併服用中西藥，在交互作用影響下，可能隱藏著健康風險。

中藥屬於藥品，使用前應該由專業的醫藥人員來把關，對於中藥千萬不可存有「一藥治百病」的誤解。建議諮詢中醫師或藥師，以確保用藥安全。盲目使用只會害人害己。民眾如服用中藥治病或養身，但又恐服用之中藥是否摻加西藥，是否會引起身體不適等疑慮，倘因服用中藥後發生疑似西藥之副作用例如月亮臉、水牛肩等，可送衛生局針對該副作用可能摻加之西藥進行檢驗。

衛生局依據衛生福利中醫藥司提供下述之教育核心主題，「停、看、聽、選、用」口號，宣導民眾不要冒險服用來路不明的中藥，只要是廣告內容太過聳動神效，都須要提高警覺、三思，以不信、不買、不吃為妙，千萬不讓「藥害」有機可乘以免花錢又傷身。

## 能力一：「停」停止不當看病、購藥及用藥行為。

不隨意購服來路不明藥品，停止「病急亂投醫」的作法，為了自己的健康，有病看中醫，用中藥時應找專業中醫師、藥師。

堅持用藥五不原則—「不聽、不信、不買、不吃、不推薦」，不聽地下電臺或其他不當藥品廣告、不信神奇療效的藥品、不買來路不明的藥品、不吃來路不明的藥品、不推薦藥品給其他人。

## 能力二：「看」看病請找合格中醫師診治，並應向醫師說清楚。

健康是您的權力，保健亦是您的責任，看病時先瞭解自己身體狀況，清楚表達自己的身體狀況，向醫師說清楚下列事項：

1. 哪裡不舒服，大約何時開始，何種情況下覺得比較舒服等。
2. 有無藥品或食物過敏史，以及特殊飲食習慣。
3. 曾經發生過的疾病，包含家族性遺傳疾病。
4. 目前正在使用的藥品，包含中、西藥或健康食品。
5. 女性需告知是否懷孕、正準備懷孕或正在哺餵母乳能力。

## 能力三：「聽」聽專業醫、藥師說明。

與中醫師、藥師作朋友，生病找中醫師，用藥找藥師，並聽從藥師的意見與建議並不任意更改用藥方法、劑量及時間，切記生病找中醫時，聽從中醫師的意見與建議，不找無醫師執照人員看病，若服用中藥後有不適現象，可以立即向中醫師或藥師反應。



仁愛鄉中藥用藥安全衛生教育宣導



南投市中藥用藥安全宣導

**能力四：「選」選購安全、有效中醫藥品，選擇合格中藥來源或選購有認證的中藥，請參閱以下原則：**

1. 了解到什麼地方選購中藥。
2. 知道用藥原因及如何選購正確中藥。
3. 知道如何區分及選購合法中藥品、健康食品及一般食品。
4. 知道中藥儲存及使用期限。



名間鄉中藥用藥安全宣導

**能力五：「用」中藥時應遵醫囑講方法。**

中藥也是藥，同樣有它特別的藥性、療效及毒性，要依照醫藥人員的指導正確使用才安全，要清楚中藥使用禁忌，瞭解如何正確使用中藥、健康食品及一般食品，知道中藥正確的使用時機與服用方法，並要明白藥物之間及藥物與食物間交互作用。

衛生局深入各鄉鎮市社區，持續針對長者、婦女團體、青少年族群、學齡兒童等族群，宣導中藥用藥安全衛生教育，讓大眾獲得更多正確的中藥用藥安全知識，提升國人正確中醫藥用藥知能，期望全體縣民使用中藥時能遵循「停、看、聽、選、用」五項口號及堅持用藥五不原則「不聽、不信、不買、不吃、不推薦」，維護你我的用藥安全與健康。



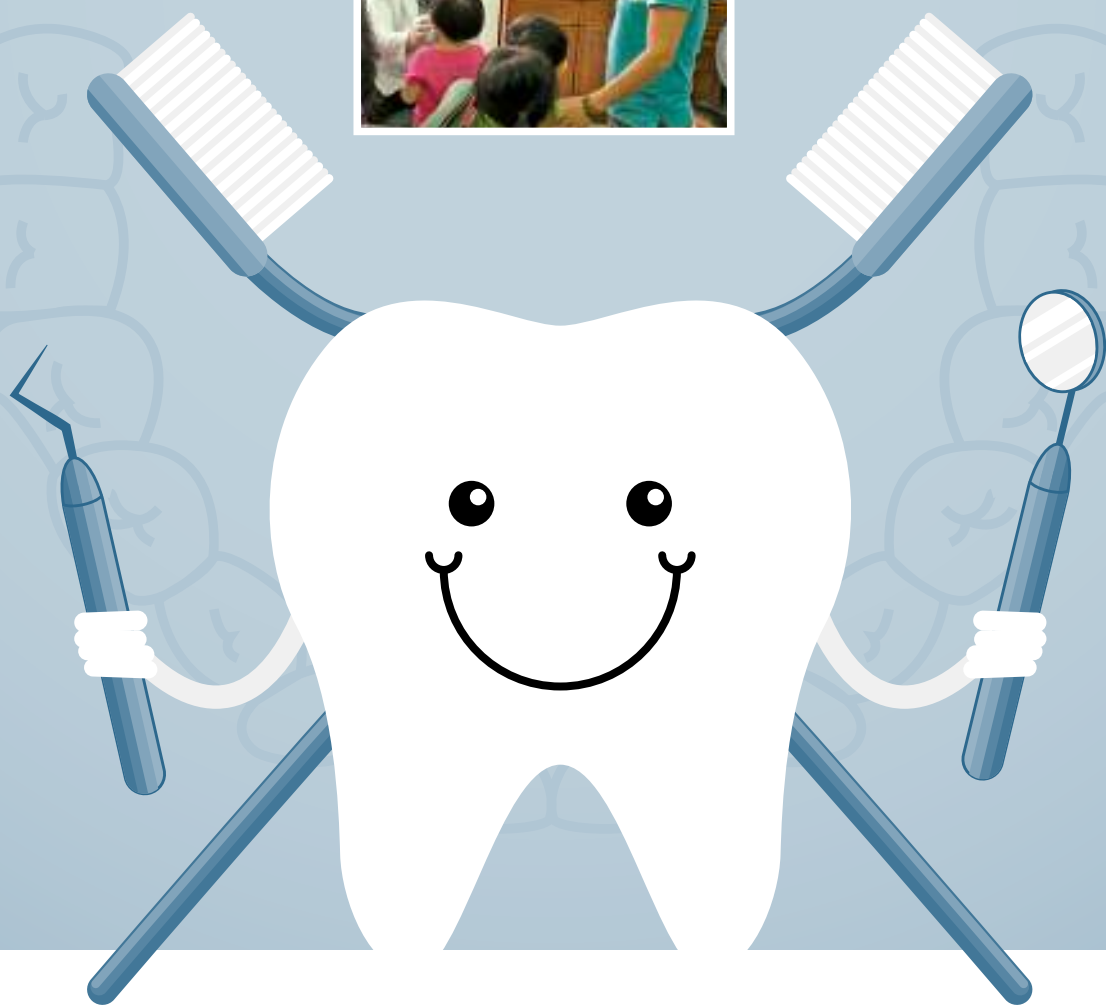
名間鄉中藥用藥安全宣導



# 重視口腔健康 加強牙齒保健 一口好牙，一生幸福

圖、文 / 徐顯榕

臺灣有 2,300 多萬人口，有完善的健保制度，又有 6,000 多家的牙醫診所分布於全臺各地提供服務，但根據衛生福利部國民健康署的統計，國人的牙齒健康狀況並不理想，顯見臺灣人對於牙齒保健的觀念跟作為有待加強！



## 國人口腔牙齒健康狀況不佳

臺灣 12 歲兒童的齲齒數高達平均每人 2.5 顆，而且有 80% 以上的成人患有程度不一的牙周病。另根據衛福部的口腔健康調查，針對 18 歲以上成人 2,660 位完整之口腔檢查資料，發現 18 歲以上成人整體齲齒盛行率為 87.99%，而女性之齲齒率 91.46% 顯著地高於男性的 84.64%。其中又以 65 歲以上高齡者之齲齒盛行率更高達近九成。

如果這些數字是正確的，而短期內亦無法下降，那我們又該如何預防牙齒疾病？如何進行口腔保健？這將變得更加重要。



口腔保健宣導

### 什麼是牙周病？

牙周病是由口腔中的細菌或微生物黏附於牙齒表面而引起的牙周組織發炎與破壞。當長期口腔清潔不佳時，會使牙齒表面產生牙菌斑，而牙菌斑會分泌毒素，刺激牙齒周圍的組織，引發牙周組織的發炎，產生牙齦出血、牙齦紅腫，嚴重時可能造成牙齒動搖甚至脫落的狀況。

### 齲齒俗稱蛀牙，是口腔最常見的疾病之一

齲齒的形成原因是因為人類口腔中牙菌斑或唾液中的 " 細菌 "，利用可發酵的醣類，經新陳代謝後產生酸，長 " 時間 " 與 " 牙齒 " 接觸，進而破壞牙齒表面，使牙齒產生脫鈣及齲蝕。



教導兒童正確潔牙方式

進食之後，儘快漱口、刷牙及使用牙線徹底清除口腔內的食物殘渣，即可減少蛀牙的機會。

預防牙周病及齲齒的方法：正確的潔牙方式、控制糖類的攝取、適當使用氟化物、定期口腔檢查等四大方法。

### 如何正確刷牙和使用牙線

進食後確實刷牙和使用牙線是「最簡單又有效」清除牙菌斑的方法，而使用牙線的要領在於清除牙齦和牙齒交接處的食物與牙菌斑，再透過刷牙清潔口腔衛生，每天至少 2 次（最好是每次進食完後）。

一般刷牙都會使用含氟牙膏、含氟漱口水等含氟相關產品，可促進牙齒再礦化，抑制細菌產生酸性物質，能有效防止蛀牙，同時也建議在飯後嚼食木糖醇 (xylitol) 口香糖 (含量佔 50% 以上)，它是天然的甜味劑，且熱量比砂糖低 25% 左右，每日三次、每次至少嚼食五分鐘，可促進唾液分泌並且有效降低牙菌斑指數。

### 南投縣衛生局推動補助與宣導

衛生局為推動兒童口腔保健，針對 0-3 歲幼兒，透過兒童健康手冊宣導奶瓶性齲齒預防及 5 歲以下

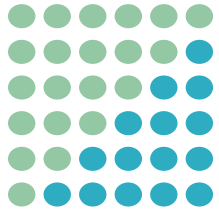
塗氟的重要性。在 3-6 歲，針對幼兒園所辦理兒童照顧者口腔保健宣導及推動幼兒園餐後潔牙，並辦理 5 歲以下兒童每半年 1 次免費牙齒塗氟服務，104 年計 8,669 名兒童受惠。

另外，在社區為提升民眾口腔保健知能，各鄉鎮市衛生所結合社區活動辦理口腔保健相關宣導，推動「定期口腔檢查、遠離口腔疾病」，104 年辦理一般民眾兒童口腔保健宣導計 36 場 2,264 人次參與，幼兒園及國小兒童口腔保健宣導計 49 場 2,485 兒童參與。

專家指出：「牙齒、牙周及口腔黏膜的健康是反映全身健康和生活品質的一面鏡子」。因此，口腔保健和全身健康有著密不可分的關係，不同年齡層面臨的口腔問題也不相同，所有疾病都是預防勝於治療，蛀牙、牙周病的早期症狀不明顯，但是若能早期發現、早期治療，不僅能節省治療費用，更可以擁有健康的口腔。

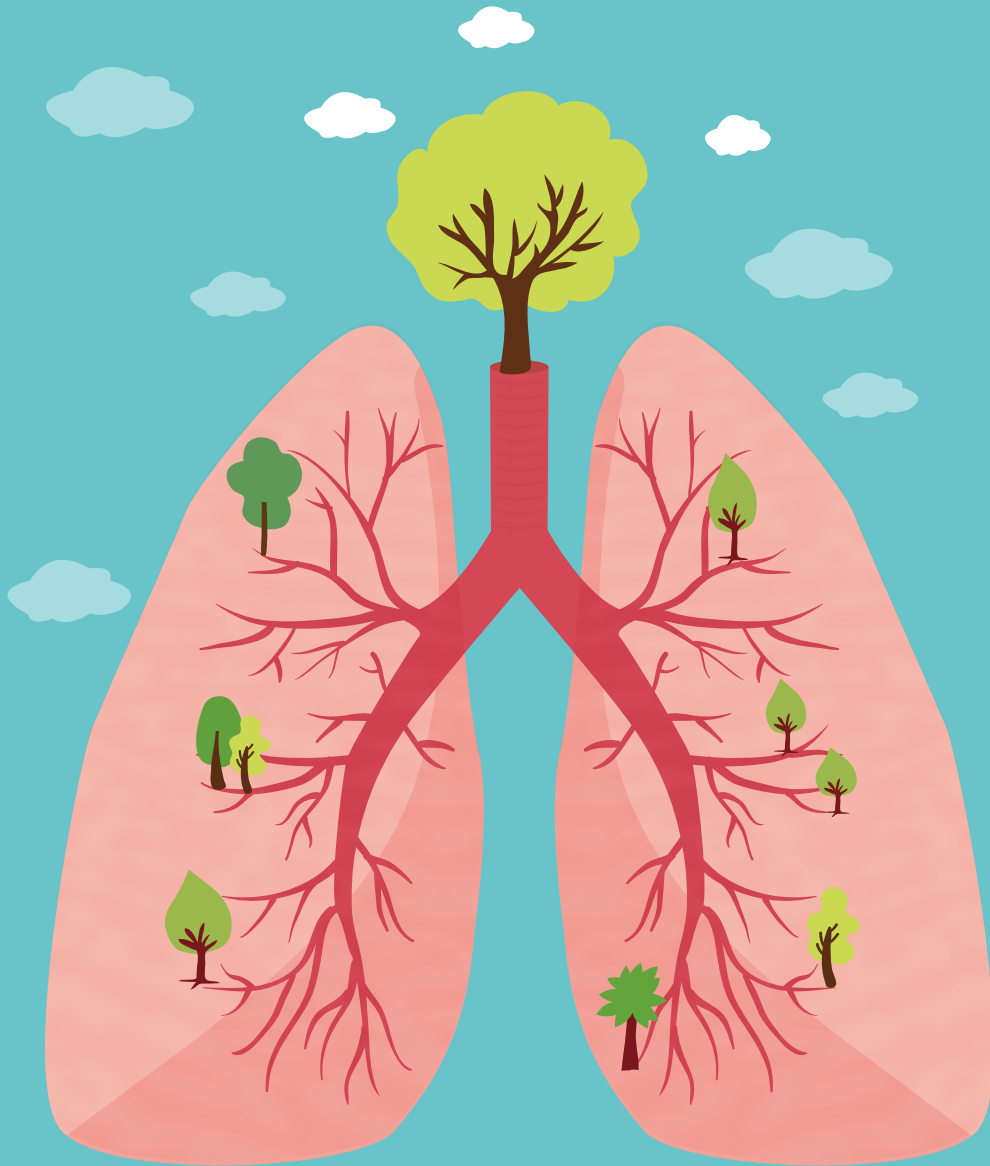


幼兒園口腔保健宣傳



# 臺灣民眾發生率很高的法定傳染病 抗結核～大家動起來！

圖、文 / 鄭淑芬



結核病是臺灣法定傳染病之一，其傳染途徑是透過空氣或飛沫傳染，傳染最常發生在較親密的接觸者，常常發生在親近的人，或居住在同房屋者，國人應有足夠的警覺預防認知。



## 自我檢測及早面對疾病

根據世界衛生組織（WHO）估計，全球約有 3 分之 1 的人口受到結核菌感染，即所謂潛伏結核感染者，感染者雖不具傳染性，終其一生約有 10% 的發病機會，所以結核病治療關鍵在於潛伏期的預防性治療。

由於結核病大多早期症狀並不明顯，民眾要如何知道自己有沒有罹患結核病，可用結核病的簡易「七分篩檢法」自我檢測：咳嗽兩週（2分），有痰（2分），胸痛（1分），沒有食慾（1分），體重減輕（1分），進行自我檢測，而當上述症狀達 5 分以上，建議趕快就醫檢查。一般結核病個案規則治療並服藥兩週、痰檢驗呈陰性後，即不會傳染給別人，需持續服藥 6~9 個月即可治癒。除了七分篩檢法自我檢測外，民眾如有久咳（2-3 週）不癒情形，請儘速至醫院掛胸腔科門診，以免延誤病情。

## 及早發現避免傳染蔓延

曾有一位民眾，有抽菸之習慣，咳了將近 3 個星期，期間至附近診所就診治療，一直未見改善，衛生所



結核病防治在南投為送藥到手、服藥入口、吞下再走。

護士到地段服務就建議他至醫院就醫檢查，才發現有肺結核疾病，還好有早一點對症治療，否則就可能延誤治療蔓延至週遭親朋好友。

無症狀的結核病感染者與結核病個案不同，對於周遭的人是沒有傳染力的，故對篩檢出無症狀的感染者無需驚慌，只要配合檢查及適當治療，即可提供高達 97% 的保護力，因為結核菌無所不在，人人都可能是結核病的接觸者。目前雖然沒有理想的疫苗可以有效預防結核病發生，但早期發現、早期治療，即可避免傳染病之蔓延。

## 中央、地方齊力防治結核病

疾病管制署自 105 年起推動全國「潛伏結核全都治計畫」，計畫內容包括：擴大結核病接觸者篩檢對象至全年齡層，以及早進行潛伏結核感染（LTBI）預防性治療；導入 WHO 推薦之潛伏感染篩檢新技術丙型干擾素釋放試驗（IGRA）進行結核病診斷，引進國外最新治療方式，並自 4 月 1 日起增加短程治療處方速克伏（3HP）供臨床治療選擇，讓原本需要 9 個月的潛伏結核治療療程縮短至 3 個月，期有效降低結核病個案發生。

近年來本縣結核病以 65 歲以上為高發生率族群，且 65 歲以上人口占本縣 15.2%，衛生局為積極進行防

治策略，今年將 65 歲上民眾列為免費胸部 X 光優先主動篩檢對象，盡早發現治療以阻斷社區傳染鏈。為了讓長者免於舟車勞頓，本年度起只要本縣機關團體能召集 35 名以上有意願接受胸部 X 光篩檢且可至集中點進行檢查之 65 歲以上長者，即可聯繫當地衛生所申請 X 光巡迴車到點服務。



結核病自我檢測 - 七分篩檢法

截至 105 年 4 月份止已辦理 75 場次胸部 X 光篩檢，完成 4,901 人篩檢，發現肺部異常共有 611 人，其中疑似肺結核 8 人、肺部纖維鈣化 79 人，疑似肺腫瘤 6 人，其他肺部異常 518 人，衛生所已轉介胸部異常民眾至胸腔科就醫，其中確診結核病共 4 人，所以胸部 X 光檢查是發現罹患肺結核最快最有效的方法。

結核病防治須由大家做起，如果親友或鄰居得了結核病或為潛伏結核感染者，不要怕他，不要躲他，要鼓勵他，支持他，陪伴他，完成治療結核病或潛伏結核感染，共同防治結核、關懷病人，「抗結核、大家動起來」。



接受潛伏結核感染治療可降低發病為結核病

# 幸福種子 陪讀天使

用愛包圍，陪伴孩子們成長茁壯！

圖、文 / 張正昇

我們一直相信愛是會傳染的，本協會於民國 95 年起承接南投縣政府委託之高風險家庭關懷輔導處遇計畫，至今也已經邁入第 10 年，在這漫長歲月中，我們欣喜「幸福種子・陪讀天使計畫」也已經獲得豐碩成果！



用愛包圍的課程



熱情參與的民眾



手繪版的邀請卡

## 陪讀計畫的緣起

我們在從事社會工作服務時，看到服務區域的孩子因家庭因素而長期缺乏學習成就感及學習動力低落，而出現這個現象的家庭環境中，普遍存在著家長因常忙於生計無暇陪伴孩子，也無力負擔安親班費用、隔代教養之長者無力教導、新住民父母無法指導孩子課業學習等問題。這些家庭的孩子們常在課後騎乘腳踏車流連於村里間，長久下來，他們很容易落到社會邊緣，甚至導致社會問題或行為偏差的發生。

協會為了發揮在地服務之精神，

決定在 104 年 10 月自費開辦『幸福種子・陪讀天使計畫』，藉以彌補家庭及學校教育之不足，提供課業輔導、文化、品格、生命教育等多元學習課程，以提升弱勢家庭孩子的學習興趣，增進對學科、多面向知識領域學習機會，充實多元知識，健全全人適性發展。

## 社會各界無私協助

經過了社工同仁多次的討論後，我們訂定了下列的輔導目標，首先是提供弱勢家庭孩子課後學習，協助解決孩子學習上的困難，進行學習策



烏日的愛心阿公送有機蔬菜到南投



宣傳解說與導覽



圓滿開心的大合照



愛的鼓勵與支持



議員與校長的關心

略、學習技巧等學習輔導，以提升學習動力及學習成就感。再者，以品格、生命及生活教育為主軸，提供多元課程，藉此推動『優質、活力、心教育』，培育孩子成為珍惜自己與尊重他人的優質現代公民。最後希望透過多元課程及活動來協助孩子了解自己的性向、興趣、人格特質，發展個人潛質。

在計畫開辦之後，隨著課程的執行我們看到了孩子彼此從陌生到熟悉，從不安忐忑的心到展顏歡笑的臉龐，一點一滴凝聚成孩子第二個家的感覺，這一刻我們都相信過往的努力沒有白費。讓人驚喜的還不只於此，協會原本陪讀天使班的軟硬體設施設備及其不足，深怕無法提供孩子適宜的環境，但是透網路的快速傳播，社會上一些善心人士知道協會辦理陪讀天使班的心願後紛紛伸出援手，提供孩子使用的課桌椅及相關設施備，完備了孩子的學習環境。

在此我們要特別感謝許多人，南投縣議員游宏達協助整理孩子休憩與活動的綠地、遠從烏日來的愛心阿公親手栽種的有機蔬菜、中寮鄉至誠國小謝再智校長努力的童書募集、陪讀天使——南投高中那群活力十足的大哥哥及大姐姐……當然還有許許多多默默支持及陪伴協會的好朋友們，謝

謝你們讓這顆幸福種子有更多能量成長，謝謝你們無私傳遞愛與關懷讓社會更加溫暖。

### 用愛包圍細心體會

正因為協會與孩子感受到了滿滿的關愛，105年初我們在設計課程時，為了要讓孩子懂得感恩與珍惜，一、二月第一單元的課程主題訂定為「用愛包圍」，我們希望孩子透過同理、感受、包容、收穫等課程活動，讓他們學會感恩懂得珍惜真心祝福，即便在艱難困苦的環境下亦要細心體會與回饋那來自生活周遭暖暖的愛。

二個月的時間裡，我們帶領孩子們感受生命成長的歷程，並透過繪本的延伸感受同理與回饋的心，同時帶領活動課程的社工夥伴，藉由繪本、影片、童詩跟歌唱方式，跟孩子們共同激盪出許多迴響與感動。

### 陪伴孩子成長飛翔

105年2月27日協會為孩子在濁水火車站旁辦理了第一單元成果展，當天有好多的朋友進來看展覽並且聆聽孩子們的宣傳、解說及導覽，那一張張孩子自己設計的手繪宣傳邀請單，不時在人群裡慢慢地展開與傳遞著，當下，我們看到了孩子從害羞、怯步中逐漸展現自信，從遭遇挫折相互鼓勵支持中學會勇敢面對，最後大方熱情向參訪民眾說明自己的作品與感受。此時，孩子臉上洋溢燦爛笑容是無價的，緬腆誠摯互動是純真的，也為這一場「用愛包圍」的相遇中畫下圓滿又美麗的句點！

孩子，我們衷心期盼也會一直陪伴，看著你的生命成長茁壯，勇敢飛吧！

## 邁入第 10 屆，2016 南投美人腿節熱鬧登場！ 在埔里 十全十美體驗茭白筍

圖、文 / 水立方

全臺灣有百分之 95 左右的茭白筍都產自於埔里，可說是埔里鎮最重要的經濟作物之一。南投縣政府為讓國內外的遊客能夠深入了解在地農特產，年年於埔里舉辦「美人腿節」系列活動，今年已經邁入第十屆。



- 01 2016 美人腿公主選拔招募活動宣傳照
- 02 楓樺臺一渡假村潘志宏主廚為美人腿節所推出的特色餐
- 03 埔里鎮農會所推出的茭白筍粿 DIY
- 04 埔里鎮桃米社區鄉道兩旁的茭白筍田
- 05 林明濤縣長與美人腿公主一同行銷茭白筍
- 06 桃米社區農戶黃秋田向遊客進行生態導覽

## 探索筍田很新奇

每當穿梭在埔里的道路上，沿途都是一片片綠油油的水田，這些都是茭白筍田，也就是又稱「美人腿」的農特產。很多外來客第一次看到這些一片一片的水田，會有人認為是甘蔗、也有人猜玉米、更多人說那個是水稻。對於土生土長的埔里人來說，茭白筍是再尋常不過的農作物，從小就有幫忙下田耕作的年輕人更不在少數，但對於外地來的遊客來說，探索茭白筍田的 3D 體驗，這可就十分新奇了……

## 熱鬧活動陸續展開

在 2016 南投美人腿節的各項活動中，「茭白筍田間快樂塗鴉去寫生比賽」，凡國小學生報名參加繳交作品即有參加獎品 20 色粉蠟筆乙盒；而「茭白筍料理教學」更是公開研發多日的食譜秘方，教導民眾如何利用盛產的茭白筍來 DIY 製作爽口又高纖的茭白筍粿。

今年在農會的號召之下，埔里鎮上的十多家餐廳也都動員起來，包含了：金都餐廳、黑豆園餐廳、天泉溫泉會館、天水蓮大飯店、牛耳藝術渡假村、雕之森樹屋餐廳、楓樺臺一渡假村、帝一村餐廳、圓頂屋美食館、冠月精品旅館、金上園餐廳、方正谷地方菜、點心王、日高鍋物、友山尊爵酒店，各家大廚聯袂為了響應美人腿節推出多道茭白筍創意餐點，讓民眾來到埔里可以享用到最鮮甜的時令料理。

## 四條體驗遊程玩埔里

除了能夠寫生、DIY 做茭白筍粿、品嚐十多家餐廳所研發的茭白筍特色餐之旨，埔里鎮農會為了讓民眾能夠更深入地造訪茭白筍的故鄉，特別規劃了四條軸線的體驗行程，包含了有位於「一新社區的吟詩綠曲體驗休閒園區」、「桃米社區的黑豆園餐廳生態體驗」、「珠格里的最佳主茭腳白筍體驗」、「順騎自然有限公司所推出的埔里鎮東南半鎮、西北半鎮小旅行」，讓遊客能夠從餐桌走進產地，親身感受這片土地所孕育出的甜美成果。

## 美人腿公主獎金 10 萬

而美人腿節活動最受矚目的當然是「南投美



05



06

人腿公主選拔」競賽，今年同樣有來自各地的美腿女性踴躍報名。埔里鎮農會表示，只要有意參賽者不分國籍及居住地，只要年滿 16 歲的未婚女性，願意熱心協助南投縣埔里鎮茭白筍產業觀光行銷活動都可參加。今年的第十屆美人腿公主的獎金也大幅提高至 10 萬元，藉此吸引各地佳麗及年輕學子共同參與臺灣在地農特產品的推廣！

2016 南投美人腿節由南投縣政府主辦，農委會、農糧署、水土保持局、臺中區農業改良場及農業試驗所等單位指導，協辦單位更有：交通部觀光局日月潭風管處、埔里鎮公所、代表會、南投農田水利會、社區發展協會、友山尊爵酒店、ELATO 安拉朵、拜爾程生技有限公司、18 度 C 巧克力工房、元首館、Hair Box 蕾莉集團、臺灣傑出農業專家發展協會、埔里農會各產銷班、家政班、四健會、南投縣民宿觀光協會、大埔里地區觀光發展協會、亞洲大學、弘光科技大學化妝品應用系等眾多單位，均全力投入人力物力協辦，希望為在地農特產結合當地方豐富的觀光產業資源，共創美人腿產業之嶄新面貌。



梅子節開幕活動 - 千人製梅 DIY：吸引大量遊客冒雨前來信義鄉共襄盛舉

**【脆梅 DIY 作法】**  
(5-6 分熟梅子)：青梅 10 臺斤、鹽 1 公斤、糖 5 臺斤、廣口玻璃瓶 1 個  
將青梅加鹽搓揉破壞表皮後，用刀背輕拍裂，與搓揉之剩餘鹽巴加水淹過放置容器 8-12 小時，再置於清水中 (用活動流水或換水方式) 4-6 小時後撈起、脫乾。以 1 臺斤糖加水煮沸後，以小火約煮 20 分鐘，待冷卻後，倒入脫完水的梅子中浸泡一天，待生出苦水後倒掉 (再重複一次以上動作)。第三次將 3 臺斤的糖 (糖的份量可由個人的口味調整) 煮成糖水，涼後，倒入裝有梅子的容器中放入冰箱貯藏，可隨時取食。



信義鄉農會新產品 (鹹脆梅) - 南投梅子與雲林荊桐蒜頭共創新口味

## 2016 年南投縣梅子節

圖、文 / 蔡佳芬

梅、蘭、竹、菊並列為四君子，也與松、竹合稱歲寒三友，通常在每年一月上旬開花，花為白色或粉紅色，姿態淡雅清香，本縣著名賞梅區，如信義風櫃斗、仁愛中原部落及西伯梅園等地方，每年皆吸引眾多賞花人潮，慕名前來一睹梅花盛開的優美景緻。

# 梅



本府以辦喜事的心情開啟「梅約了蒜」開幕活動，熱鬧迎娶蒜頭姑娘。圖為農委會主委陳志清、本府農業處處長陳瑞慶及雲林莿桐鄉農會總幹事齊力宣傳梅子及蒜頭產業。



梅子及蒜頭料理免費品嚐

## 春天到了 青梅熟了

除了冬天吸引遊客賞花之外，春天成熟的梅子果實，當然也是本縣重要經濟農特產之一。梅子果實於三至五月成熟，未熟時呈綠色，即青梅，成熟時轉成黃色（黃熟梅），因青梅滋味苦澀含毒素，不宜生食，通常以鹽漬、糖漬加工製成食品。

古早時期採摘青梅，並以粗鹽手工搓揉，浸漬糖水中製成脆梅、Q梅，是早期臺灣農村的手作食品，但隨工商業時代變遷，機械生產代替手工製作，僅鄉下地方於青梅產期，仍有農家自行醃漬食用，手作樂趣大大降低。

## 全臺近半數梅子產自南投

梅子在本縣主要產地包括信義、水里、仁愛及國姓等鄉，年產量 14,995 公噸，占全國青梅產量的 43% 以上，清明節前後採收的深綠色梅子適合製成脆梅，當果實變成淡綠色則適合做成紫蘇梅、話梅、茶梅及製作梅酒，等梅子成熟後變黃綠色則可用來釀製梅醋，製作梅子果醬與果汁，完全成熟的梅子則不適合做成加工品。

本縣所生產的梅子品質極佳，營養十分豐富，含鈣、鈉、磷、鐵等礦物質及多種豐富的有機酸，在代謝過程中是一種強鹼性食品，能平衡人體的酸鹼值，對於追求優質、安全、健康生活品質的今天，

無疑是消費者現代保健最佳選擇在地特色的農特產品。

## 梅子節活動豐富有趣

本府特於青梅盛產期舉辦一系列「南投縣梅子節活動」，至都會區教導脆梅 DIY，讓民眾體驗古早手作樂趣，增進休閒生活，帶動消費者自製梅產品風潮，進而認識梅、愛上梅。

本縣 2016 年梅子節活動於信義鄉梅子夢工廠舉辦開幕活動 - 「梅約了蒜」，精彩內容包括千人製梅 DIY、梅香蒜頭料理分享等，並將本縣青梅結合雲林縣莿桐蒜頭，研發「鹹脆梅」新產品，吸引上千位遊客前來共襄盛舉，另於水里車埕舉辦「水里樂活饗梅趣」活動，當日遊客絡繹不絕，水里農會也推出新產品「烏梅魯」鹼性飲料，深獲民眾好評。信義、水里不僅是產梅支線，還有許多好吃好玩的旅遊景點，如水里車埕車站、蛇窯、二坪枝仔冰、上農農業休閒區、濁岸咖啡園區；信義的琉璃光之橋、東埔溫泉、酒莊及草坪頭賞櫻等地方，進入信義望鄉遠觀即可看見玉山山頭，下雪時期呈現一片白藹景象，美景隨處可拾，又布農族為其主要原住民族，不妨來此體驗一場文化深度旅遊，欣賞布農世界著名的八部合音、嚐嚐石板烤肉及小米酒，無異是休閒旅遊最佳選擇。

# 百年老校 風華再現

## 中寮國小盛大歡慶100歲生日！

圖、文 / 陳燕玉



教育部吳前部長與學校親師生合影留念

### 百年歷史英才輩出

南投縣中寮鄉中寮國民小學，創立於民國5年3月31日，當時的校名叫做「中寮公學校」，據說鼎盛時學生有3000多人。因為位於中寮鄉的行政中心，又是農產文物集散之地，有戲院、餐館、旅社等人潮洶湧，熱鬧非凡。其中最有名的農特產有香蕉、柑橘、荔枝、龍眼等香Q鮮甜，品質特佳，皆是當時進奉天朝的聖品。

中寮國小歷經100年來教育傳承，培育傑出人才數以萬計，無論在士、農、工、商各行各業，都對國家社會有極大的貢獻。例如：曾任駐外大使詹霞卿先生，曾任空總部將軍蕭金澤先生，曾任教育廳副廳長張清濱先生，視障音樂家朱萬化小姐等及目前的張永輝鄉長、廖宜賢議員，張裕發主席等，皆是傑出校友之一。從幼兒園、國小到社區大學，是典型三代同堂學校，培植人才造福民眾無數，值得讚揚和推廣。

### 地震浩劫堅毅重生

民國88年9月21日的大地震，中寮

鄉災情嚴重，民不聊生。當時撥出八分農地建造簡易教室的廖癸西先生，也是中寮國小第一屆畢業的校友，緊急安置378位學生，才能繼續教學課業不間斷。

中寮國小幸運獲得TVBS關懷文教基金會認養重建，總經費1億5000萬元，才有今日美輪美奐、耐震十級的堅固校舍，真是「打斷手骨顛倒勇」的寫照，更感謝56214位善心人士大愛忙重建學校造福學生。

### 各方贊助百歲盛宴

早在新學期前，學校除製發百年校慶年曆分享並印制特刊、蒐集老照片、積極整修校園環境，如：球場、天溝、地板、游泳池遮陽棚、電腦管線，音響擴播、廚房及幼兒園設備等，幸運獲得教育部與南投縣政府補助，充分彰顯政府照顧偏鄉學子的德政。

今日校慶，邀請全縣國中小校長與會，另有校友、家長、企業家，慈善團體共襄盛舉熱鬧非凡。在社會資源方面，有玫瑰夫人，誠鋒紙業、華南金控等長年贊助外，最近臺北延平、民權、大龍峒、保安、石橋扶輪社



中寮國小校園一景「風簷展書讀」。





總統府致賀狀

贊助學生活動中心窗簾及 E 化設備，而鄒新和教育基金會提供學生獎助學金五十萬元、玉德慈善會支援午餐白米、餅乾，源記新茶業公司贊助學童義剪等。顯見「自助者必有人助，必獲天助」更印證了「德不孤，必有鄰」。

校慶當天，承蒙前教育部吳思華部長、林政則主席、彭雅玲處長等長官，風塵僕僕，勉勵與祝福。吳前部長輕車簡從，全程參與揭牌、植樹、頒獎、詩背秀、園遊會活動；親切自在的和師生家長話家常，贏得關懷偏鄉、親民愛民的好口碑。林主席致贈學校「百年樹人」牌匾及明鏡各乙幀，實用大方又富有紀念性。彭雅玲處長童心未泯，積極參與經典闖關，親自檢視偏鄉教育成果。

當日更進行中寮鄉第三屆詩背秀 Special 經典傳誦闖關活動，才藝表演等。共有至誠、廣福、永康、永和、永樂、爽文、清水、土城、東光、仁愛、發祥等 12 校熱情相挺，師生家長共約 1300 人參加，盛況空前。會中每人發放彩色氣球乙個，國旗的故事乙書，及中寮鄉特產香蕉 100 串，答謝與會人士。而慶生蛋糕是用 100 個毛巾蛋糕組成，分送全鄉與學校當天生日同喜之人。

## 再接再厲開創新局

中寮國小在歷任校長、老師們認真教學、穩紮穩教之下，口碑優異，校務在安定中成長。現任陳燕玉校長的「養樂多學校」的辦學理念：「養」成良好生活習慣、「樂」於學習、「多」元開發、「學校」公園化，更是令人耳目一新、值得肯定。而學校最大的特色是教學正常化，全



臺北市鄒新和教育基金會贊助本校清寒優秀獎助學金，吳思華前部長與彭雅玲處長及陳燕玉校長代表接受。

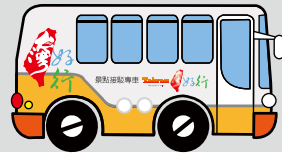


教育部吳前部長親臨致詞

校教師學歷有 4/5 是碩博班畢業，教學力行「因材施教，有教無類」。在社團方面成立了：烏克蘭麗麗、語文班、桌球班、跆拳道、游泳、排球、田徑等多樣化，讓學生都能允文允武動靜分明的成長與學習，甚獲家長認同。更曾榮獲教育部標竿 100，全縣午餐評鑑特優，衛生考評銀質獎，幼兒園績優及資優生甄試上榜等佳績。

午后，感謝玫瑰夫人 吳麗敏女士等熱心教育人士，贊助麥當勞午餐 1000 份。學生們歷經詩詞背誦，吃喝玩樂，才藝表演皆是滿載而歸。

教育是百年大計，中寮國小傳承 100 年的神聖使命，希望再接再厲，愈來愈精彩。目前著重推展國際教育，以開拓師生視野，務期立足臺灣放眼世界；在電腦科技方面教學，希望每位學生皆能學習 E 化視訊等科技。定期辦理英文口試闖關活動，讓學生能說會讀寓教於樂，因應少子化即是精緻化的教學理念。（本文作者為中寮國小校長）



螢河閃亮 星空閃爍 沁涼消暑美翻了

# 好康 GO！台灣好行遊南投！

圖、文 / 李淑娟

漫長暑假即將到來，你想好要到哪邊旅遊了嗎？  
南投的好山好水，絕對讓您的旅程消暑又歡樂！  
台灣好行溪頭線還有多項好康優惠讓您 Easy Go!

台灣好行溪頭線公車



## 春夏最迷人的森情

南投好好玩！好像覺得來幾次都玩不完、玩不膩，因為有好多不同主題的景點，每個地方都好吸引人呢！別擔心～現在正是觀賞螢火蟲的季節，小編特別為你準備了「溪頭森情閃亮二日遊」，來趟大自然芬多精之旅，從森林健行、探訪日式懷舊商圈到夜賞流螢都有唷！



大端黑螢

每年四至五月是觀賞螢火蟲的季節，隨著氣候逐漸暖和，全臺各地在這個季節都會掀起一股親子賞螢與觀星熱潮。南投縣有多處風景區推出深度賞螢生態之旅，尤其溪頭擁有豐富的森林資源，每年為網友票選賞螢勝地，也是許多攝影好手捕捉螢光閃亮的好時機呢！



夜間的螢火蟲

## 溪頭沁涼森呼吸

第一站，我們先從高鐵臺中站搭乘台灣好行溪頭線，前往溪頭自然教育園區健行。溪頭自然教育園區，海拔有 1,150 公尺，三面環山，雨量充沛，一年四季遊客絡繹不絕。園區內遍植檜木、杉木及孟宗竹，區內古木參天，林道四通八達。園區還包括竹類及樹木標本園、苗圃、銀杏林、鹿苑、神木、大學池、青年活動中心、賞鳥步道及孟宗竹林等。溪頭不僅可遊覽，並有植物和鳥類景觀，可增加對自然萬物之見聞，又可沐浴在釋放芬多精的森林浴場中，到這裡，就是享受一場大自然的饗宴。

## 大妖怪、小流螢出沒

第二站，離開了教育園區，位於教育園區入口處旁，大約步行 5 分鐘會來到著名的松林町妖怪村。妖怪村以日式建築的風格呈現了日據時代的歷史情境，而創造溪頭吉祥物的緣由，是為了讓更多人了解這片森林過去的原生稀有動物，模樣奇怪在加上一些傳奇故事，於是被稱為妖怪村。



妖怪村



清境觀星



青青草原

在賞螢季節期間，溪頭妖怪村還配有專人導覽，夜賞流螢，希望藉由專家解說讓民眾了解螢火蟲，及每個物種在生態平衡扮演的角色，進而瞭解並保護螢火蟲棲地。觀賞完螢火蟲之後，回到下榻民宿，就可以結束一天的行程。

### 溪頭好行套票熱銷中

這是一趟大自然探索之旅，搭配溪頭森林的絕美景色、妖怪村的神祕風情，以及這個季節才有的螢光閃閃，真是讓人無法忘記眼前的美景！南投縣政府廣邀民眾搭乘台灣好行溪

頭線至溪頭旅遊，特別推出超值 420 元溪頭好行套票給民眾選購，高鐵溪頭線交通聯票則可享高鐵 75 折優惠——千萬別錯過這麼好康的優惠喔！

### 清境農場、合歡山—清涼順道遊

除了溪頭風景區之外，別忘了南投還有可賞天上星光的清境農場。夏天熱呼呼，建議您攜家帶眷前往清境農場避暑，不但可以在青青草原踏青、賞綿羊秀、馬術秀，天氣晴朗的夜晚，還有機會看到滿天星斗的天空喔！

清境旅行社也推出 600 元清境農場旅遊套票，暢遊南投一票搞定。一同到南投夜賞地上銀河與天上星光。另外，南投客運還有清境農場至合歡山路線接駁車，於國定例假日行駛，建議大家可多加利用順遊合歡山。

南投這麼多好玩的地方，還提供多種優惠的超值玩法，你還在等什麼呢！



# 難忘的一段師生情緣

## 悼念恩師王灝

圖 / 劉文浩、潘樵 · 文 / 潘樵

集寫作、音樂和繪畫於一身的王灝老師，是南投縣珍貴的藝文之寶，然而很遺憾，他於105年3月5日因病過世了，留給我們這些學生和朋友們無限的哀思……



王灝在工作室中認真寫作的身影。

王灝本名王萬富，是我國二的導師，但是在當時升學主義掛帥的年代，教國文與公民的王灝其實跟我們的互動並不多，反倒是教英文與數理的老師我們的印象還比較深刻一些，可能是被那些老師打得較慘吧。因此在國二那一年，我對王灝最清楚的記憶是，有一天他穿著十分正式地來跟我們請假，說他家裡有事要忙，要我們乖乖上課不要搗蛋，後來才知道，原來王灝那天是去訂婚，因此，當時他一臉竊喜的表情我至今還依稀記得。

國三的暑假，有一天跟一位同學去茄苳腳找王灝，雖然他曾經是我們的導師，但是當下卻沒

有老師的威嚴，親切熱情地就像自己的兄長一般，是可以打鬧玩笑的那種。當時在他的房間裏，我們看見四面滿滿的書牆，而且從一面小窗透進來的陽光，就在書牆上輝映出一種壯觀的景象，於是一時之間，我頓時覺得王灝不單單只是一位老師而已，他還是一位很有學問的高人，就像布袋戲中一出場就會有金光閃閃、瑞氣千條的那種角色。

或許就是國三那年暑假去找王灝的機緣，讓他那深不可測的厲害形象默默地影響了我，於是高一時我試著開始寫作，並且將第一篇文章發表在《南投青年》的刊物上，王灝看見之後竟然主

動跟我聯絡，並且鼓勵我要繼續多讀多寫，因此幾十年下來，在寫作的這條路上，王灝既是我的恩師也是我的貴人，因此我曾經多次在公開的場合表示，如果提及文藝，王灝是我最想要說聲感謝的人，然而「大恩不言謝」，因此更積極地去耕耘寫作，並且運用文字去對地方做些努力，或許會是我對王灝最大的一種回報吧。

於是基於這樣的師生情緣，民國 78 年我因為家庭的需要從外地返鄉定居之後，便一直跟在王灝的身邊學習、幫忙，因此在接下來的歲月裏，我們師生倆共同完成了許多的事情，包括編輯雜誌、撰寫書刊、彩繪壁畫、策畫活動、開辦研習與觀光導覽等等，甚至在埔里產業轉型與社區營造的過程中，也都有我們師生一起努力的身影，因此我曾經在朋友的聚會中跟王灝開玩笑：「我們都是王派人馬喔，老師吃香，我們才能喝辣，所以我們的幸福都要靠老師您來爭取。」王灝當下雖然沒有同意我的說法，不過事後卻畫了一張水墨，上頭有許多茶壺跟水果，他笑著說：「我們是壺群果黨」，哈哈，看來他是默認了。

坦白講，王灝雖然是我國二的導師，曾經教過我國文，但是他並沒有實際教我寫作或是繪畫的技巧與要領，然而回到埔里定居之後，我卻從他身上學到許多課堂上學不到的東西，其中最影響我最深的是「做中學」與「計畫創作」的觀念，其要領就是「不懂就問，不會就學，按部就班，逐步完成。」因此王灝常常會丟一些工作或是任務給我們，並且要讓我們自己想辦法去解決，其行為看似



參加文化局圖書科所舉辦的王灝文學展中，王灝致詞時的畫面（劉文浩提供）。



王灝與潘樵在興大演習林中共同舉辦藝文活動後，與一群友人合影留念。



暨南大學的學生造訪大埔城藝文工作室，王灝親自接待並說明工作室運作的情形。

陷害，然而其實是一種嚴格的訓練；譬如有一年，他問我有沒有空到社教站幫忙畫海報，老師的吩咐我當然沒有拒絕的理由，於是當下就爽快地答應了，但是我後來看見社教站的招生傳單，我竟然成為 POP 海報設計班的指導老師，學員們是要繳費來上課的，儘管惶恐無奈，但是我也只好硬著頭皮上場，然而在如此「邊做邊學」的磨練之下，我後來成為埔里地區少數能教 POP 海報的老師，這無疑也是王灝對我的一種提攜吧。

王灝看似木訥樸實，但是骨子裏卻是既幽默又調皮，因此屬於他

的笑話實在不勝枚舉。經常與他出席一些公開場合，我常會介紹自己是王灝的學生，但是王灝總是立即反駁，他說：「潘樵不是我的學生，因為我生三個小孩，他只有生二個，所以他不是我的學生。」說完便在一旁得意地訕笑，他所謂的學生是指學習生孩子啦，虧他想得出來，不過我也不是省油的燈，我會反噏他，您可以不承認我是您的學生沒關係，但是您是我的老師是全世界都知道的事實，您想賴也賴不掉，哈哈，我笑得比他還大聲。



在友人劉文浩家揮毫寫春聯的王灝（劉文浩提供）。



在藝文活動中吹奏葫蘆絲（一種來自雲南的樂器）的王灝（劉文浩提供）。



王灝在埔里圖書館的市集活動中自娛娛人，一旁為劉文浩與潘樵。



在埔里仁愛公園「鎮長咖啡」活動中自彈自唱的王灝（劉文浩提供）。



在藝文活動中，王灝與岳父岳母一起入鏡的難得畫面（劉文浩提供）。

因此，我後來在社區大學或是其他機構授課時，偶爾會在課堂上跟學員們分享一些限制級的笑話，隨後我常會補充說，這些笑話都是我的老師王灝告訴我的，後來王灝知道了，還故作生氣狀地說我一直在破壞他的形象，但是話一講完，他馬上又跟我們分享更多更勁爆的故事來，包括「報師恩」「高難度」「爸爸在隔壁」「老外喝啤酒」等等，讓我們一群人笑得人仰馬翻、樂不可支，因此我們王派人馬都知道，有王灝在的地方，我們根本就沒有氣質可言，當然也就更

沒有形象了。

談到王派人馬，劉文浩與黃清浩是必須要談及的二個人，民國 88 年的九二一地震後，埔里社教站開辦「學習型社區行動方案領導人培訓」的活動，當時我負責讀書會的課程安排，王灝則是授課的老師之一，而劉文浩及黃清浩則是該班的學員，於是在這樣的機緣下，我們後來成為情同手足一般的師生關係，他們二人甚至還成為王灝最死忠的好朋友，十幾年來，幾乎每天早上都會陪著王灝喝茶聊天，由於他們的名字最後一個字都

是四聲ㄉㄠ、，因此他們自稱是「ㄉㄠ、哥三人組」，而ㄉㄠ、哥在臺語的發音中近似吃東西的意思，因此他們常常有藉口可以去吃大餐，這種情形讓我很吃味，因此我後來也吵著要加入，於是跟他們在一起的時候我會自動改名為潘號，加入他們「ㄉㄠ、哥四人幫」的組織。

雖然與王灝在一起的時候我們經常是不正經的，但是該認真的時候大家還是會很積極，因為在喝茶聊天的過程中，我們不全然只是聊是非、說八卦而已，有時候也會提出一些對家



過年前，王灝特地在工作室舉辦製作紅龜粿的活動，事後與民眾歡喜合影（劉文浩提供）。



王灝參加潘樵的新書發表會後，與一群友人在埔里鎮立圖書館前合影留念（劉文浩提供）。



王灝與友人陳福華等人共組打擊樂團，是埔里另類的音樂團體（劉文浩提供）。

鄉、對藝文有所幫助的點子來，埔里許多有趣的活動其實就是在這種狀況下被提出來然後付諸實現的，包括陸上划龍舟、紙愛埔里、茄苳腳文化小報、藝文小夜市等等，因此有人戲稱王灝的工作室是埔里的文創中心，而王灝本人則是茄苳腳文建會主委，甚至是埔里鎮寶，雖然只是玩笑話，但是卻也凸顯出王灝對埔里的貢獻及重要性。

在王灝離世後，回想過去與他相處的點點滴滴時，我卻發現回憶中盡是些歡樂與玩笑的畫面，雖然離世前

王灝受到一些病痛的糾纏，但是他始終沒有給我們負面的情緒，總是自己默默地承受，因此我們相信，在另一個沒有病痛的世界裏，王灝一定會更加才華洋溢，甚至是更加調皮詼諧，因為那才是我們所認識的王灝－我的恩師。

王灝揹著月琴離開我們，前去一個沒有病痛的極樂世界（劉文浩提供）。



# 我的水彩創藝人生

圖、文 / 黃玉梅

從小愛畫畫，一家培育七位美術老師！



暖流 / 黃玉秀繪

好多人羨慕會畫畫的人，  
從小把它當夢想的人也不少，  
我就是其中的幸運者；  
不只實現了夢想更成為美術老師，  
能有興趣當工作，是此生最幸福的事了。

記得在南投國小就讀時，因買雄獅蠟筆，裡面附有塗色的圖片，我上色後投稿後居然得獎，獲得更多雄獅蠟筆、水彩，弟弟妹妹也加入上色投稿，每期幾乎都有獎，造就了我們家現有七位美術老師的事實。

在投商唸高中時常因替學校畫壁報而請公假，順便摸魚，得意的以為自己是個會畫畫的人，後來因去代課而有資格考師範特殊科，當了正式小學老師後才去拜陳國義老師學水彩，確定了自己的性向，保送師大時填上了美術系，從此與畫畫結下不解的緣。

畢業後留在臺北任教，因感南投的人文鄉性，常用以為畫材，也參加過南投的玉山美術獎，以水里蛇窯為主題，榮幸獲得優等獎，此次的水彩個展，依然有不少南投的鄉野小草和綠色隧道途中的家養野外雞鴨為題材的創作。南投給我樸實、平和的修為，人情天使更是孕育我明亮歡愉的性情，畫畫就

成為很高興的事。

畫了這麼多年才深深體悟，其實畫作的產生不僅是畫畫而已，它是發現、選取、實踐、分享、檢視的過程，也就是用敏銳的感覺去發現令人感動的事物，再利用美學的素養去選取表現的題材，來構築符合美的原理之組合編排，嚴謹的應用有個性的技法去製作作品，進而發表出來與大家分享，並尊重每位賞析者的指教，好檢視自己在這一連串創作的過程中的達成與未達成，從而獲得更多精進的能量與智慧。但周而復始，有時充滿成就感，有時挫敗沮喪，這是自許為畫家的人共同的宿命；永遠在創作的過程中翻滾，情緒的起伏「有點」累人。

但這種淬鍊也使我更能看到事物表象下的真諦，在做人處事上也能多角度去觀察，真正[看]到事物的本質，再多方設想，不偏廢求周全，熟練之後建立自信，凡事不拖泥





樂業 / 黃玉秀繪



巧遇 / 黃玉秀繪



敦親 / 黃玉秀繪

帶水，如此養成有步驟，懂規則，行動求效率，而又能不慌不忙的理性思考貼心的作為，認真誠懇的做好自己。這些是我從繪畫中學來，也是我努力的生活之道。

所以我的畫是在一種心氣平和的情緒下製作，求的是一份寧靜、祥和得感覺，畫的內容不外乎日常所見的有感事物，能表現出一點溫情與關懷，一點互動或交集，就足夠讓我感到滿足而倍覺幸福了。

但有心將畫畫當志業的都不會後悔，因它能讓人看到事物的表象下的真諦：

- 一．學會多角度的去觀察，真正看到東西，能多方設想不偏廢。
- 二．熟練明快的選取自己所要的事物，建立自信，凡事不拖泥帶水。
- 三．養成有步驟、懂規則，行動有效率，而且追求貼切，貼心的作為，認真做自己。

四．能接納別人善意的批評與建議，懷抱「無者嘉勉，有則改之」的雅量；不患得患失，個性穩定，態度從容。

五．習慣不時反觀自省，不吝給自己掌聲，也不忘提點自己的不足，讓一切更圓滿。

也許自身也是教畫者，教學相長是成長的根源，將所學分享更是快樂的泉源。總之因有畫畫，我的人生豐滿而無缺，怡然自得，教與學現在已能自由自在，目前唯有創作出自己滿意的作品，來無憾的「自我交待」了。



民眾踴躍參與文化局舉辦之泰雅起源聖石文化景觀公聽會



地方文史工作者解說霧社事件馬赫坡古戰場

# 南投縣原住民族文化資產 保存維護現況與發展

圖、文 / 文化局

文化資產保存觀念漸獲重視，各項議題近年來成為民眾及新聞的關注焦點。南投縣多元族群文化並存共榮，不論有形或無形的文化資產審議公告數量大增，其中特別是原住民族文化更是本縣特色項目。目前本縣公告的原住民族文化資產包含：

傳統藝術類有南投縣信義鄉布農文化協會「布農族八部合音 pasibutbut- 祈禱小米豐收歌」、翁進文「泰雅族口述傳統及吟唱 (Lmuhw)」、賽德克傳統文化藝



文化局邀請文化資產專家學者現場會勘瑞岩部落泰雅起源聖石



林榮森局長頒發「泰雅族口述傳統及吟唱」保存者翁進文先生證書，邀請文化部文化資產局施國隆局長見證

術團「賽德克族祭典舞蹈歌 (uyas kmeki)」、張胡愛妹、張貴珠及張鳳英母女「賽德克族傳統織布工藝」。

民俗類為南投縣魚池鄉邵族文化發展協會「邵族祖靈祭 (Lus'an)」。

古物類有毛格后蚋潘永成潘有明同立開墾合約字、泰雅貝珠衣、邵族印鑑、清代埔眉社古文書。

古蹟類有楠仔腳蔓社學堂遺蹟。遺址類由冰遺址、水蛙窟遺址、大馬璘遺址。

近年來文化局持續辦理本縣原住民族文化資產的調查研究、現勘審議、公聽會、傳習計畫、展覽及出版等工作，在文化部及文化資產審議委員會的指導協助執行多項計畫。目前重點工作項目包括：

- 一、託仁愛鄉公所執行 105 年度「曲冰遺址公園規劃計畫」，預計規劃遺址現地展示設施。
- 二、「大馬璘遺址文化園區設置工程」已完成土地撥用、細部設計及簡易水土保持計畫，105 年度工程經費已獲文化部核定補助。
- 三、委託專業團隊辦理「霧社事件 (含馬赫坡) 文化資產資源調查

研究」，計畫以馬赫坡古戰場為核心，調查霧社事件相關場域遺跡，朝向文化景觀保存維護推動。

四、辦理「泰雅族聖石」文化景觀審議，邀請專家學者辦理現勘及公聽會，

五、持續推動各項原住民族傳統藝術、古物、民俗等傳習及保存計畫，例如：泰雅貝珠衣調查研究暨保存維護計畫、邵族祖靈祭文化工作坊暨出版計畫、賽德克編織傳習、賽德克族傳統織布工藝經挑技法傳習計畫(第四期)等。

文化資產保存法已進行研議修正，未來修法重點之一為融入原住民族多元文化觀點。考量原住民族文化資產往往屬複合型，結合無形及有形，期望突破現行法規單一執行指定審議，預計新增原住民族文化資產相關條文，由文化資產及原住民族主管機關另訂處理辦法。相信在文資法修法通過後，南投縣的原住民族文化資產將會是發展亮點，相關的保存者及團體將會更獲重視，同時傳藝的使命與責任有就更重大了。

# 竹藝博物館

## 105 年度「竹藝產品開發競賽」 開始報名，歡迎踴躍參加！



南投縣政府文化局 105 年度竹藝產品開發競賽自即日起至 105 年 9 月 27 日止接受報名，凡年滿 16 歲且具中華民國國籍皆可參加，歡迎對竹藝創作有興趣者踴躍報名！

競賽獎項計有首獎 1 名，頒發獎金 8 萬元、獎牌與獎狀；優選 2 名，各頒發獎金 5 萬元、獎牌與獎狀；佳作 3 名，各頒發獎金 1 萬元、獎牌與獎狀；入選若干人頒發獎狀。詳細報名及相關注意事項請詳閱簡章說明。

競賽簡章及報名表可逕洽南投縣政府文化局（南投市建國路 135 號）索取，或於文化局網站（<http://www.nthcc.gov.tw/>）直接下載簡章及報名表。洽詢電話：049-2231191 轉 512（竹藝博物館服務臺）或 510（藝術科廖先生）。



104 年度競賽佳作 - 寒窗竹影  
(作者：蔡禮同)



104 年度競賽佳作 - 即使竹管也想有所作為 (作者：陳君岱)



104 年度競賽佳作 - 天圓地方  
(作者：林怡姘)

104 年度競賽首獎 - 浮華 (作者：陳怡安)

2016

四季  
南投

攝影大賞

**參加資格**

凡愛好攝影之國內外人士均可參加，作品無限，評選工作之個人不具參賽資格。

**攝影主題**

參賽作品應以南投縣境內觀光旅遊為主題，表現自然與人文各角度蘊含的魅力，捕捉南投縣風景、文化風情活力特色以及感動人心的畫面。

**作品規格**

一律輸出8X12吋，或最寬邊不超過12吋之光面彩色、黑白相片，須拍攝RAW檔，張數不限，連作不收。限使用數位相機，有效像素須高於1,000萬，均須保留EXIF中檔案資料(相機資訊)，不得擋點竄檔，作品僅可調整亮度、對比度、色彩飽和度、銳利度；不得改鏡及合成(包括增加或減少原始影像的元素)，作品僅限平面攝影，恕不接受動態照片作品，以及不得裝裱、格放、疊片、加色、抄襲、拷貝、電腦合成。

**活動時程**

評選結果公告日期：106年12月16日於「南投縣政府大禮堂地下2F」。

公告日期：106年12月20日

頒獎典禮：另行通知。

**活動詳情請上活動官網**

<http://contest.nantouphoto.org.tw>

**攝影比賽****獎勵辦法**

(總獎金43萬，獎金內含稅金；總錄取141名)

金賞：1名，新臺幣8萬元獎金、獎盃及獎狀乙紙。  
銀賞：1名，新臺幣5萬元獎金、獎盃及獎狀乙紙。  
銅賞：1名，新臺幣3萬元獎金、獎盃及獎狀乙紙。  
四季優選：8名，新臺幣1萬元獎金及獎狀乙紙。  
佳作：30名，新臺幣3仟元獎金及獎狀乙紙。  
入選：100名，新臺幣1仟元獎金及獎狀乙紙。

**拍攝時間**

作品拍攝時間應為2015年1月1日至2016年12月2日

**收件日期**

收件截止日期為2016年12月2日(星期五)；郵遞送件者以郵戳為憑；黑白送件者，應於截止日之前的上班時間送至收件地點，逾期不受理。

**收件地點**

於外封套上註明「四季南投攝影作品徵選活動小組收」

地點：南投縣草屯鎮虎山路860號

電話：049-2314338



南投縣政府廣告

**主辦單位：南投縣政府****執行單位：南投縣攝影學會**

協辦單位：中國攝影學會、台灣省攝影學會、基隆市攝影學會、台北市攝影學會、新北市攝影學會、新北市林口攝影學會、桃園縣攝影學會、桃園市攝影學會、新竹縣攝影學會、苗栗縣攝影學會、苗栗市攝影學會、台中市攝影學會、台中市中原攝影學會、台中市四季采風攝影學會、台中縣攝影學會、彰化縣攝影學會、雲林縣攝影學會、雲林縣水湳攝影學會、雲林縣清溪攝影學會、嘉義縣攝影學會、嘉義市攝影學會、台南縣攝影學會、台南藝術攝影研究會、高雄市攝影學會、高雄市攝影家協會、高雄市碩大攝影學會、高雄市壽山攝影學會、屏東縣攝影學會、屏東縣華僑攝影協會、宜蘭縣攝影學會、花蓮縣攝影學會、花蓮市攝影學會、台東縣攝影學會、大地攝影研究會、富士生活攝影學會、柯尼卡攝影學會、高雄縣北高攝影學會、台灣攝影攝影學會、視界攝影研究社、空中攝影社

ISSN 1562-5745



9 771562 574001

定價：新臺幣 100 元整